



# SEA<sup>®</sup>

CE UK  
CA

FRANÇAIS

Automatic Gate Openers

International registered trademark n. 804888

# GATE 2 DG R1B

**CARTE ELECTRONIQUE  
POUR LA GESTION DE UN ou DEUX OPERATEURS  
(230V/110V)**



**SEA S.p.A.**

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Telephone: + 39 0 861 588341

[www.seateam.com](http://www.seateam.com)

# INDEX

<b>INFORMATIONS PRELIMINAIRES ET DETAILS DU PRODUIT</b> .....	<b>4</b>
<b>1 - BRANCHEMENTS - VUE D'ENSEMBLE</b> .....	<b>5</b>
<b>2 - BRANCHEMENTS SUR CN1</b>	
BOUTONS DE START, STAR PIÉTON, STOP, PHOTOCELLES, TIMER.....	<b>6</b>
LAMPE CLIGNOTANT, TRANCHE DE SÉCURITÉ, PHOTOCELLES 10K, BUZZER.....	<b>7</b>
SPIRE DE SÉCURITÉ, BOUTONS «LATCH», FONCTION «FIRE SWITCH», UPS D'URGENCE.....	<b>8</b>
ENTRÉE 24VAUX - BRANCHEMENTS SERRURES (MAGNÉTIQUE, VERTICALE), RÉCEPTEUR EXTERNE.....	<b>9</b>
<b>3 - BRANCHEMENTS SUR CN2</b>	
FINS DE COURSE, SERRURE ÉLECTRIQUE 12V, PHOTOCELLES SYNCHRONISÉES.....	<b>10</b>
<b>4 - BRANCHEMENTS SUR CN3 et CN4</b>	
BRANCHEMENT OPÉRATEURS SUR LA CARTE ÉLECTRONIQUE.....	<b>11</b>
<b>5 - BRANCHEMENTS SUR CN5</b>	
BRANCHEMENT LUMIÈRE DE COURTOISIE.....	<b>11</b>
<b>6 - BRANCHEMENTS SUR CN6</b>	
CONNEXION ALIMENTATION CARTE ÉLECTRONIQUE.....	<b>11</b>
<b>7 - BRANCHEMENTS SUR CN7</b>	
CONNEXION ENCODEUR STANDARD ET GESTION PARAMÈTRES.....	<b>12</b>
<b>8 - BRANCHEMENTS SUR CNA</b>	
CONNEXION DE RÉCEPTEURS ENFICHABLES.....	<b>12</b>
<b>9 - BRANCHEMENTS SUR EXP - MODULES EXTERNES</b>	
CIRCUIT «SEM2», CIRCUITS «LSE» «LE» «LRT», CONNEXION ET GESTION SONDE DE TEMPÉRATURE.....	<b>13</b>
CONNEXION DU POTENTIOMÈTRE LINÉAIRE «POSITION GATE» ET DE L'ENCODEUR «RT».....	<b>14</b>
CONFIGURATION DES PARAMÈTRES «POSITION GATE» ET ENCODEUR «RT».....	<b>15</b>
<b>10 - FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES DE LA CARTE ELECTRONIQUE</b>	
CONFIGURATION DE LA FONCTION AMPÉROMÉTRIQUE, CIRCUIT «SURGE PROTECTOR».....	<b>16</b>

# INDEX

<b>11 - FONCTIONNEMENT DISPLAY ET MENU DE PROGRAMMATION</b>	
ALLUMAGE CARTE ÉLECTRONIQUE, LECTURE DE L'ÉCRAN, MENU DE BASE ET MENU SPÉCIAL	<b>17</b>
<b>12 - MENU DE BASE</b>	
SCHÉMA DE MENU DE BASE ET FONCTIONNEMENT	<b>18</b>
<b>13 - MENU DE GESTION DE L'ÉTAT DES ENTRÉES</b>	
LECTURE DE L'ÉTAT N.C. OU N.O. DES ENTRÉES SUR L'ÉCRAN	<b>19</b>
SCHÉMA ET FONCTIONNEMENT DU MENU DE GESTION DE L'ÉTAT DES ENTRÉES	<b>20</b>
<b>14 - APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL - PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE</b>	
PRÉRÉGLAGES SUR L'ARMOIRE, ACTIVATION DES ENCODEURS OU DU POTENTIOMÈTRE	<b>21</b>
APPRENTISSAGE RAPIDE POUR OPÉRATEURS COULISSANTS, APPRENTISSAGE AVEC FIN DE COURSE	<b>22</b>
APPRENTISSAGE AVEC ENCODEUR STANDARD OU AVEC POTENTIOMÈTRE/ENCODER «RT»	<b>23</b>
APPRENTISSAGE TEMPS À IMPULSIONS MANUELLES (AVEC/SANS POTENTIOMÈTRE/ENCODER «RT»)	<b>24</b>
<b>15 - LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT</b>	
SEMI-AUTOMATIQUE, AUTOMATIQUE, SÉCURITÉ, PAS À PAS 1 ET 2, CONTACT MAINTENU, 2 BOUTONS	<b>25</b>
<b>16 - PASSWORD - PROTECTION DE LA CARTE ELECTRONIQUE PAR UN MOT DE PASSE</b>	
PROCÉDURE DE SAISIE DU MOT DE PASSE	<b>25</b>
<b>17 - RECEPTEURS ET EMETTEURS - PROGRAMMATION EMETTEURS</b>	
ÉMETTEURS «ROLLING CODE», «ROLLING CODE PLUS», «UNI», «CODE FIXE»	<b>26</b>
SCHÉMA DES FONCTIONS À ASSOCIER AUX ÉMETTEURS	<b>27</b>
<b>18 - ALARMES ET RAPPORT DEFAUTS - VIA ECRAN OU LAMPE CLIGNOTANTE</b>	
LISTE DES DÉFAUTS AFFICHÉS PAR L'ÉCRAN	<b>28</b>
LISTE DES DÉFAUTS SIGNALÉS PAR LA LAMPE CLIGNOTANTE, MENU DIAGNOSTIQUE	<b>29</b>
<b>19 - DÉPANNAGE</b>	
PROBLÈMES LES PLUS FRÉQUENTS ET SOLUTIONS	<b>30</b>
<b>TABLEAU DES MENUS</b>	<b>32</b>

## INFORMATIONS PRELIMINAIRES

● La **GATE 2 DG** est une carte électronique qui **nécessite la programmation des temps de travail (chapitre 14)**; il n'est pas possible de démarrer correctement l'opérateur sans avoir avant programmé la carte électronique !

● La programmation de la carte électronique et des accessoires branchés, peut être effectué à partir de l'écran à bord, ou également du programmeur **JOLLY 3** ou par le **SEACLOUD**



JOLLY 3

SEACLOUD

● Les fonctions et menus décrits ne sont valables que pour la révision logiciel **03.03**; si certaines fonctions ou menus de votre carte ne correspondent pas à ce qui est décrit, consultez les manuels de la révision précédente



Tous les **branchements** de circuits et accessoires doivent être effectués lorsque la **carte électronique est éteinte et non alimentée**; après avoir terminés les branchements, l'armoire peut être allumée et programmée

## INFORMATIONS TECHNIQUES

ALIMENTATION	ABSORPTION EN STAND-BY	TEMPÉRATURE D'EXERCICE	DEGRÉ DE PROTECTION BOÎTIER PLASTIQUE (SI INCLUS)
230VAC - 50/60 Hz OU 115VAC - 50/60 Hz	30 mA	-20° C  +50° C 	IP 55

## DEMARRAGE RAPIDE

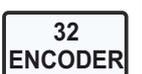
- Réaliser toutes les connexions avec l'armoire éteinte: accessoires, moteur et alimentation
- **Ne raccordez pas les contacts N.C. ! - détection automatique des contacts N.C. inutilisés**
- Allumer la carte électronique et vérifier le bon état des entrées (**voir le chapitre 13**)

● Accéder au menu de base et régler les menus: (si vous ne fixez pas de temps de pause, la logique sera semi-automatique - refermeture automatique désactivée)



● Déplacez le moteur/s à travers les menus  et/ou  ; si en appuyant  il s'ouvre et si en appuyant  il se ferme alors le l'opérateur fonctionne correctement, sinon il faudra inverser les câbles moteur

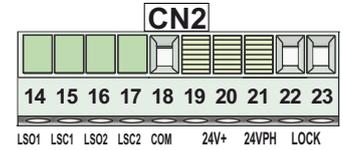
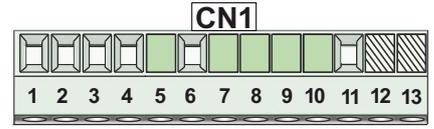
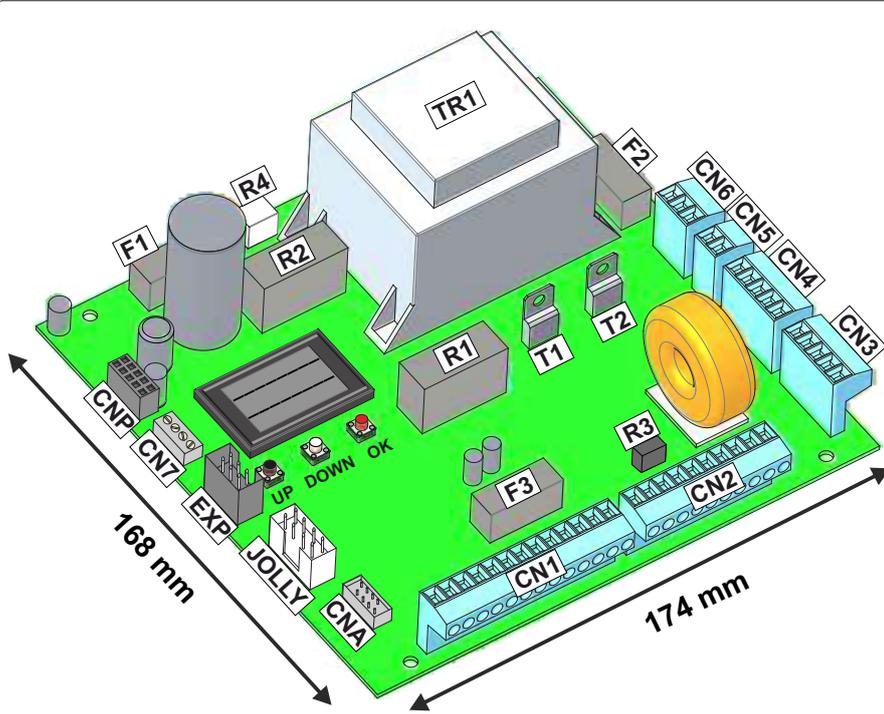
● Activer le bon type d'encodeur ou potentiomètre, s'ils sont installés, par le menu spécial 32 *paragraphe 14.2*



● Programmez les temps de travail en suivant les instructions au **chapitre 14**

# 1 - BRANCHEMENTS

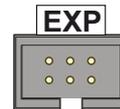
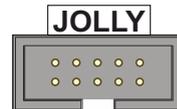
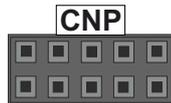
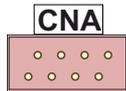
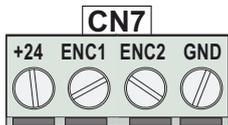
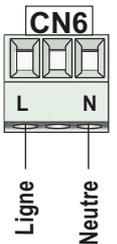
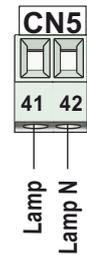
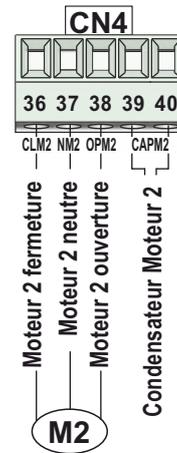
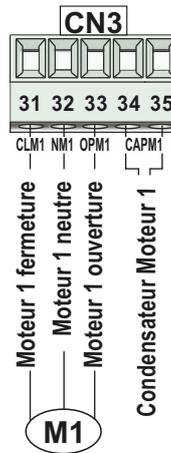
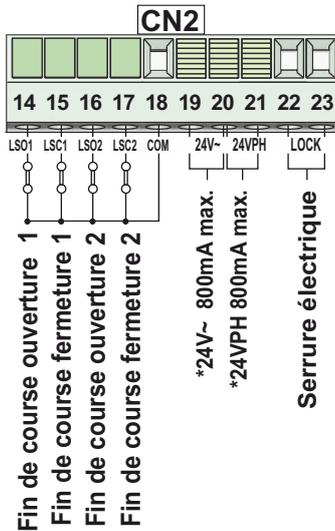
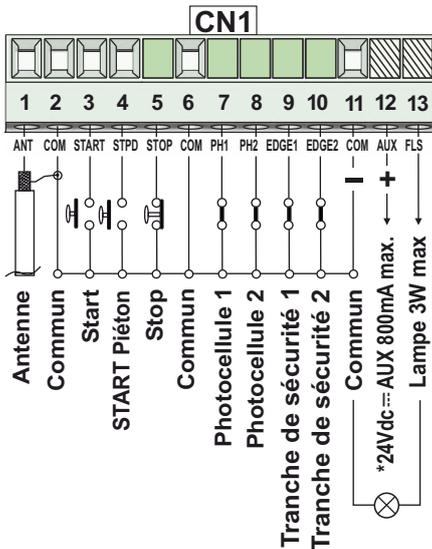
**⚠** Réaliser toutes les connexions avec la carte électronique éteinte et non alimentée!  
Séparer câbles de puissance et câbles de commandes. Pour éviter interférences, utilisez deux gaines séparées!



CONTACTS.C.    24V DC    24V AC

● Les entrées N.C. non utilisées sont détectées automatiquement par l'armoire, donc AUCUN FIL DE RACCORDEMENT EST REQUIS SUR LES CONTACTS N.C.

● Les entrées exclues peuvent être rétablies via menu «GESTION ETAT DES ENTREES» (chapitre 13) sans besoin de reprogrammer les temps de travail!



CONNECTEUR ENCODEUR

CONNECTEUR MODULE RECEPTEUR

OPEN (Firmware update)

CONNECTEUR JOLLY3 SEACLOUD

CONNECTEUR MODULE EXTERNE

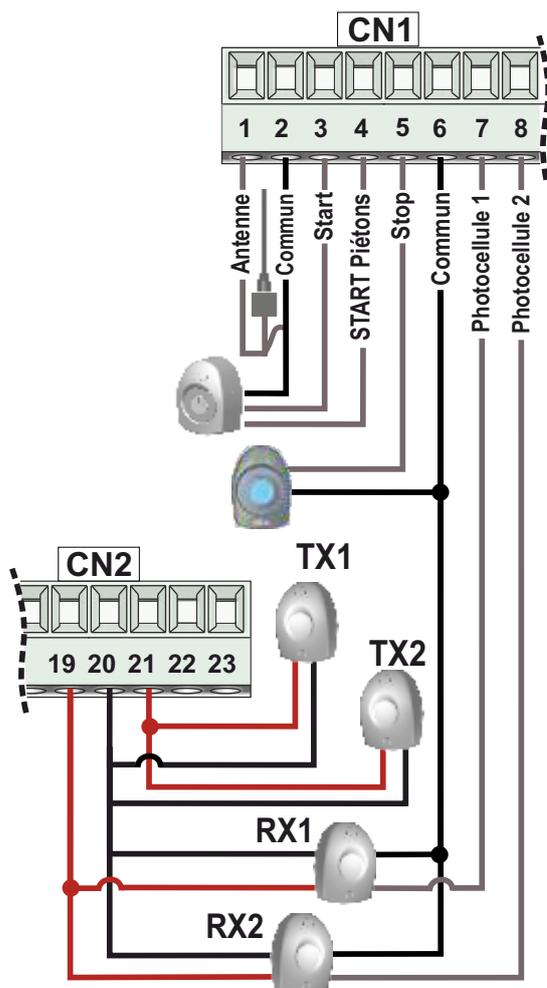
BOUTONS DE PROGRAMMATION

- R1 = RELAY MOTEUR
- R2 = RELAY LUMIÈRE COURTOISIE
- R3 = RELAY AUTOTEST PHOTOCÉLULE
- R4 = RELAY SERRURE ÉLECTRIQUE
- TR1 = TRANSFORMATEUR ALIMENTATION

- T1 = TRIAC PILOTAGE MOTEURS
- T2 = TRIAC PILOTAGE MOTEURS
- F1 = FUSIBLE ACCESSOIRES 1A
- F2 = FUSIBLE 6.3AT (230V) OU 10AT (115V)
- F3 = FUSIBLE SERRURE ÉLECTRIQUE 6.3A

\* Toutes les entrées à 24V supportent une charge max. totale de 800mA - par rapport à la somme des charges de tous les accessoires à 24V connectés, y compris l'absorption du récepteur à bord (30 mA)

## 2 - BRANCHEMENTS SUR CN1



### 2.1 - START (N.O.)

- Brancher la commande de «START» sur les bornes 3 et 6
  - Pour les logiques à associer à la commande «START» voir le **chapitre 15** (logiques de fonctionnement)
- ⇒ Si l'entrée est occupée pendant la pause, le portail ne se referme pas tant que l'entrée n'est pas libérée

### 2.2 - START PIÉTON (N.O.)

- Brancher la commande «START PIÉTON» sur les bornes 4 et 6
  - Logiques à associer à la commande «START PIÉTON» : voir le **chapitre 15**
  - Gestion espace d'ouverture piéton via menu 90
  - Gestion temps de pause piéton via menu 91
- ⇒ Si l'entrée est occupée pendant la pause, le portail ne se referme pas tant que l'entrée n'est pas libérée

**90**  
OUVERTURE  
PIÉTON

**91**  
PAUSE  
PIÉTON

- Avec **un feu** branché, par le menu 89 il est possible d'activer la priorité à l'ouverture ou fermeture, associée aux commandes de «START» et «START PIÉTON»

**89**  
FEU SUR  
RÉSERVATION

### 2.3 - STOP (N.C.)

- Brancher la commande de «STOP» sur les bornes 5 et 6
  - Après l'arrêt, pour reprendre le mouvement appuyer «START»
- ⇒ Après l'arrêt, l'opérateur démarre toujours en fermeture!

### 2.4 - PHOTOCÉLULE 1 ET PHOTOCÉLULE 2 (N.C.)

- Branchements: 24V~ max 800 mA - COM (0V) (bornes 19 - 20) 24VPH max 800 mA - COM (0V) (bornes 21 - 20)  
PH1 = Photocellule 1 (borne 7) PH2 = Photocellule 2 (borne 8)

- Gestion des opérations et paramètres:

**97**  
PHOTOCÉLULE  
1

**98**  
PHOTOCÉLULE  
2

- **Fonction «FOTOTEST»:** brancher le positif de la photocellule TX à la **borne 12** et choisir la photocellule à tester parmi les options du menu 95

⇒ Réglages de défaut: **97** = «Fermeture»; **98** = «Ouverture et fermeture»

⇒ **L'UTILISATION DE PHOTOCÉLULES BLINDÉES EST OBLIGATOIRE !**

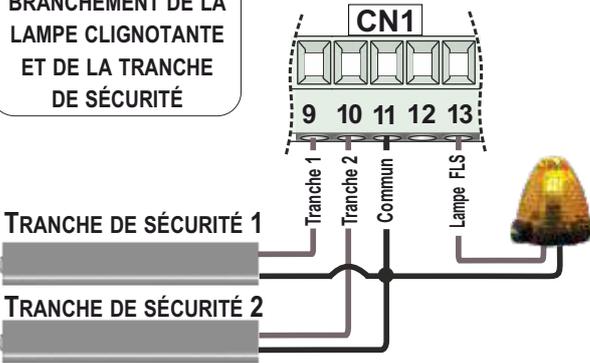
**95**  
PHOTOTEST

### 2.5 - TIMER (N.O.) - HORLOGE EXTERNE

- Branchement sur la borne 4 «START PIÉTON» ou sur la borne 8 «PHOTOCÉLULE 2»
  - Si branché à la borne 4 «START PIÉTON», la commande sera désactivée (aussi sur le Tx)
  - Le timer ouvre et maintient le portail ouvert tant qu'il est actif; la refermeture du portail n'a lieu que après l'écoulement du temps de pause pré-réglé.
  - En cas d'intervention d'un dispositif de sécurité, le timer se réinitialise automatiquement après 6 sec.
- ⇒ En cas de coupure de courant lorsque le portail est ouvert, si le **TIMER** est encore actif au retour du courant, le portail restera ouvert. Si, par contre, le **TIMER** n'est plus actif, une impulsion de «START» sera nécessaire pour fermer le portail

**92**  
TIMER

EXEMPLE DE BRANCHEMENT DE LA LAMPE CLIGNOTANTE ET DE LA TRANCHE DE SÉCURITÉ



## 2.6 - LAMPE CLIGNOTANTE 24V $\approx$ MAX. 3W

- Brancher la lampe clignotante sur les bornes 11 et 13
  - Signaux de mouvement portail sur la lampe clignotante:  
**1 CLIGNOTEMENT PAR SECONDE À L'OUVERTURE**  
**2 CLIGNOTEMENTS PAR SECONDE À LA FERMETURE**  
**ALLUMÉE FIXE PENDANT LA PAUSE**
  - Gestion via menu 86
  - Gestion fonction pre-clignotement via menu 85
- ⇒ Les signaux d'alarme sont envoyés à travers de la lampe clignotante; **voir le chapitre 18 «alarmes»**

**86**  
LAMPE CLIGNOTANTE

**85**  
PRE-CLIGNOTEMENT

## 2.7 - TRANCHE DE SECURITE (N.C.)

- Tranche de sécurité 1 - branchement sur les bornes 9 et 11
- Tranche de sécurité 2 - branchement sur les bornes 10 et 11
- Choix du type de tranche de sécurité (menu 100 et menu 101)
- Gestion de la direction de la tranche de sécurité (menu 102 et menu 103)

**100**  
TRANCHE 1

**101**  
TRANCHE 2

**102**  
DIRECTION TRANCHE 1

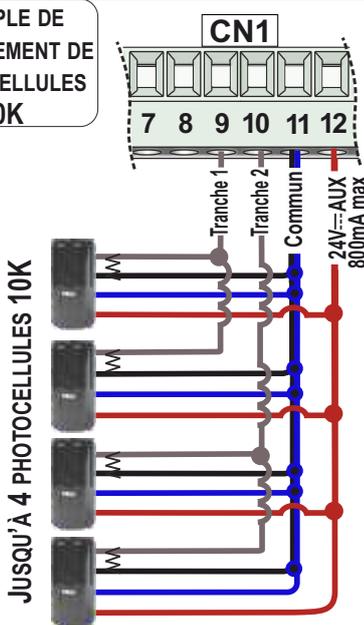
**103**  
DIRECTION TRANCHE 2

⇒ Tranches résistives 8K2 (simples ou doubles):

Contrôle du contact avec valeur de résistance pour la détection de court-circuits (avec alarme à l'écran)



EXEMPLE DE BRANCHEMENT DE PHOTOCELLES 10K



## 2.8 - PHOTOCÉLULE 10K SIMPLE OU DOUBLE

- Branchement sur les bornes 9 - 11 - 12 et 10 - 11 - 12
- On peut brancher jusqu'à quatre photocellules 10K, en réglant les menus 100 ou 101 en «FOTO 1 10K» ou bien «FOTO 1 10K DOUBLE»



- Vous pouvez définir le mode de travail souhaitée via les menus «PHOTOCÉLULE»

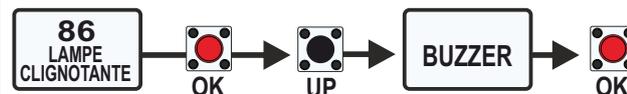
**97**  
PHOTOCÉLULE 1

**98**  
PHOTOCÉLULE 2

⇒ Avec les photocellules 10K, vous aurez une protection supplémentaire même en cas de court-circuit sur les câbles

## 2.9 - BUZZER 24V $\approx$

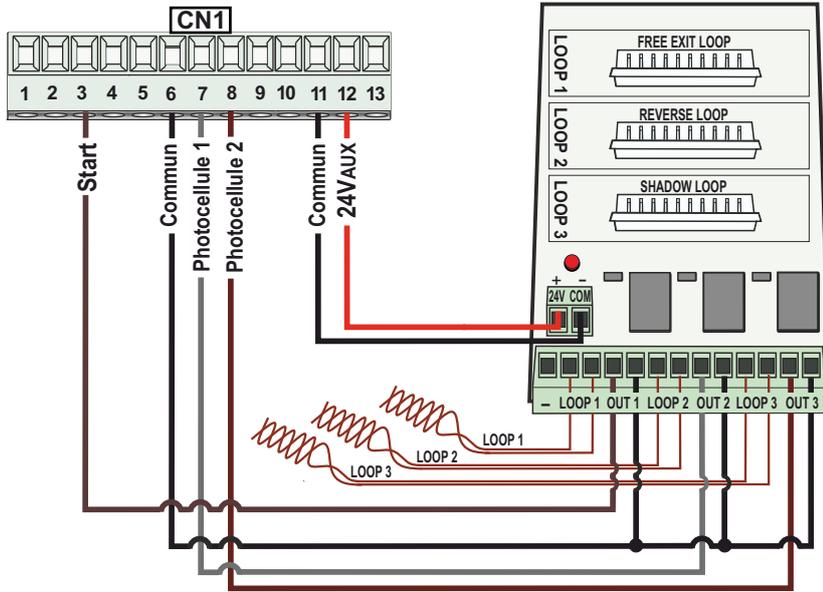
- Branchement sur les bornes 12 et 13
- Utilisez un buzzer auto-oscillant 24V  $\approx$  et 100 dB
- Le Buzzer peut être branché à la place de la lampe clignotante, il faut cependant régler le menu 86 comme «buzzer»



- Le Buzzer s'active après 2 interventions consécutives de la protection anti-écrasement

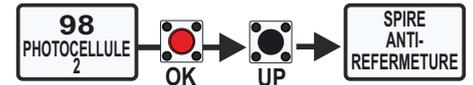
⇒ Appuyez sur le bouton de «STOP» pour éteindre le buzzer; en tous cas, le son s'éteint automatiquement après 5 minutes et le portail restera arrêté dans l'attente d'une nouvelle commande

⇒ **SI LE BUZZER NE FONCTIONNE PAS, ASSUREZ-VOUS QUE LE MENU 86 EST RÉGLÉ SUR «BUZZER»**



## 2.10 - SPIRE DE SECURITE

- **SPIRE SORTIE LIBRE (LOOP1)**  
3 = START (N.O.)  
6 = COMMUN
- **SPIRE SORTIE DE SÉCURITÉ (LOOP2)**  
7 = PHOTOCELLULE 1 (N.C.)  
6 = COMMUN
- **SPIRE ANTI-REFERMETURE (LOOP3)**  
8 = PHOTOCELLULE 2 (N.C.)  
6 = COMMUN



⇒ **UTILISEZ LA SPIRE DE SÉCURITÉ COMBINÉE À «ULTRA LOOP PLUG» (23105142)**

## 2.11 - BOUTON DE LATCH OPENING OU LATCH CLOSING

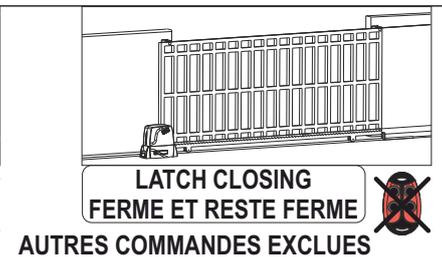
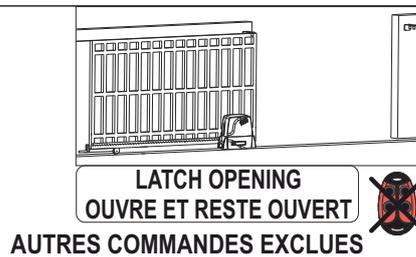
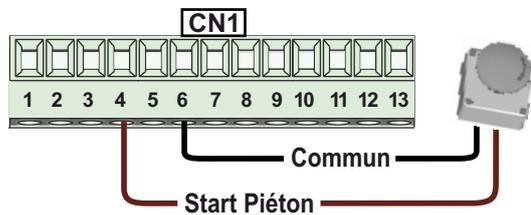
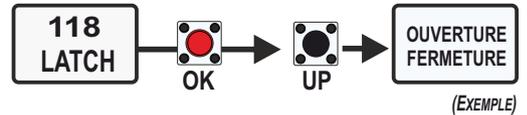
- Brancher le bouton à utiliser pour le LATCH sur les bornes 4 et 6

**⚠ LA FONCTION «START PIÉTON» SERA DÉSACTIVÉE**

- Gestion: dans le menu 118 sélectionner le mode souhaité:

- Pour désactiver la fonction LATCH, appuyez à nouveau la commande utilisée pour l'activer

⇒ La commande de LATCH peut également être envoyée de SEACLOUD ou activée sur le deuxième canal de l'émetteur (paragraphe 17.4), gardant libre, ainsi, l'entrée START PIÉTON



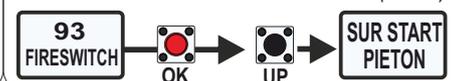
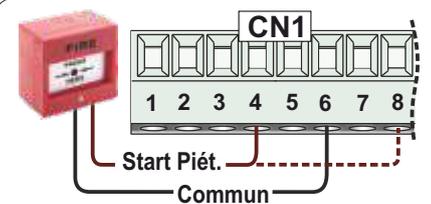
## 2.12 - FONCTION «FIRE SWITCH»

- Un bouton d'urgence incendie peut être branché sur les contacts «START PIÉTON» ou «PHOTOCELLULE 2»

- Fonctionnement en mode «CONTACT MAINTENU» et désactivation de tous les dispositifs de sécurité; Le bouton permet uniquement l'ouverture complète (même lorsqu'il est branché sur «START PIÉTON»)

- Pour fermer, il faut d'abord donner une commande de «STOP» suivie d'une commande de «START»

- La fonction «FIRE SWITCH» peut être activée par le menu 93



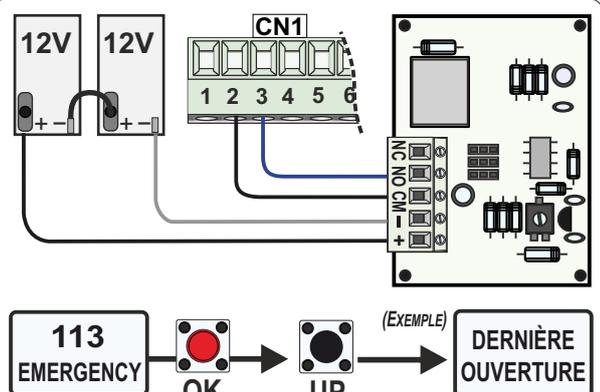
## 2.13 - BRANCHEMENT UPS D'URGENCE «STAR 400/800» PAR L'UNITÉ «LB»

- Vous pouvez connecter le groupe batterie d'urgence «STAR 400/800» par l'unité de gestion «LB»

- L'unité de gestion «LB» contrôle la charge des batteries et permet d'effectuer une dernière manœuvre avant que les batteries soient complètement déchargées

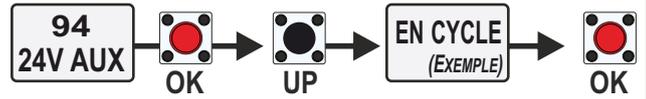
- La dernière manœuvre peut être en ouverture ou en fermeture; Par le menu 113, définir l'option souhaitée

**⚠** En cas de coupure de courant, la manœuvre d'urgence a lieu dès que la charge de la batterie tombe au dessous de 22V



## 2.14 - ENTREE 24V $\overline{\text{DC}}$ AUX - BORNE 12 - MAX 800mA

- Gestion: par le menu 94, il est possible de choisir quand et comment avoir tension sur l'entrée AUX, selon le type d'accessoire branché

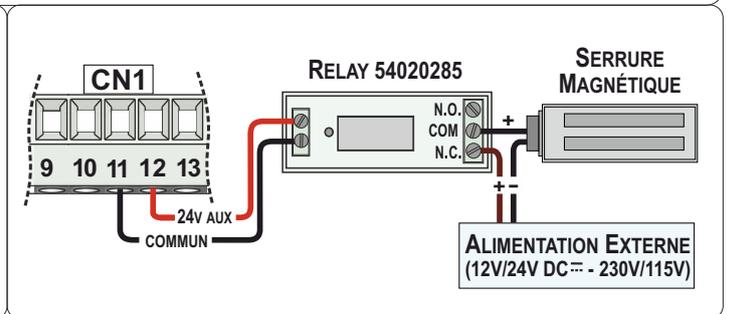
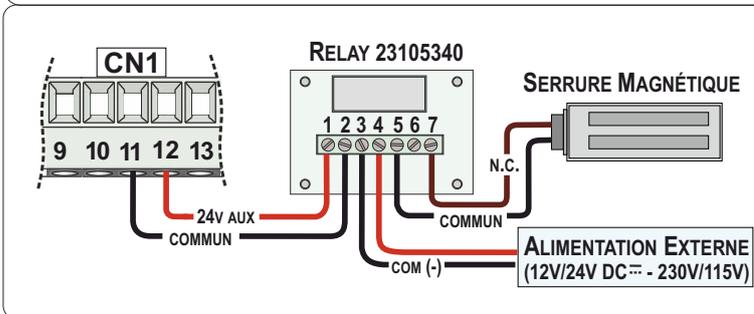
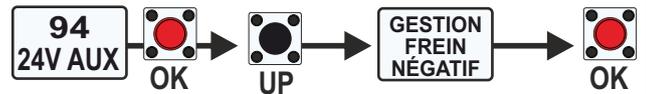


**⚠ Branchez l'accessoire uniquement après avoir réglé le menu 94 sur l'option souhaitée !**

- Sur l'entrée 24VAUX, on peut connecter un relais pour la connexion et la gestion d'accessoires supplémentaires (lumières, serrures, électro-freins, etc); ci-dessous quelques exemples d'accessoires, avec les configurations relatives du menu 94

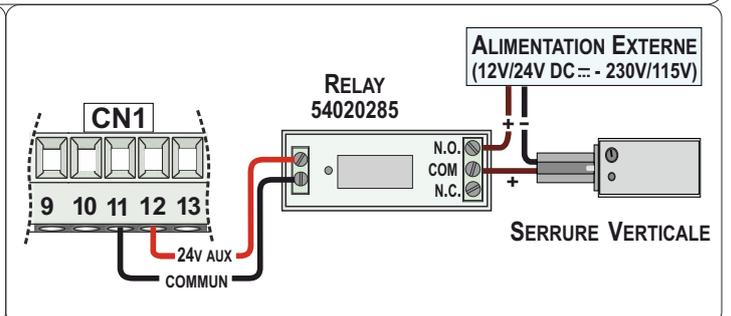
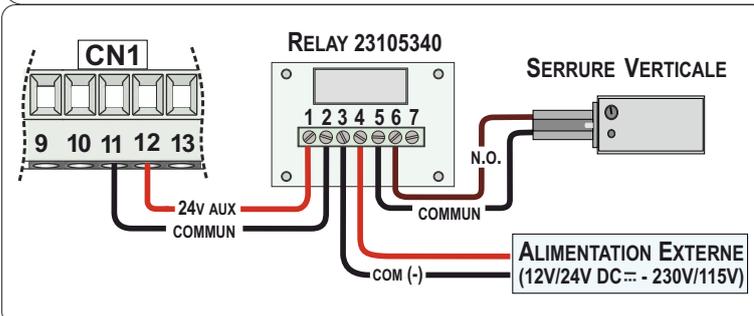
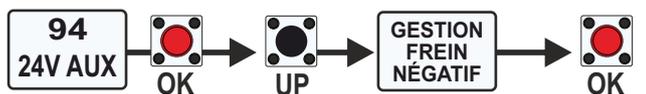
### BRANCHEMENT SERRURE MAGNÉTIQUE - PAR DIFFÉRENTS MODÈLES DE RELAIS

- Pour utiliser la serrure magnétique, il faut régler le menu 94 sur l'option «GESTION FREIN NÉGATIF» (24Vaux alimenté pendant le cycle et 1 sec. avant le démarrage)



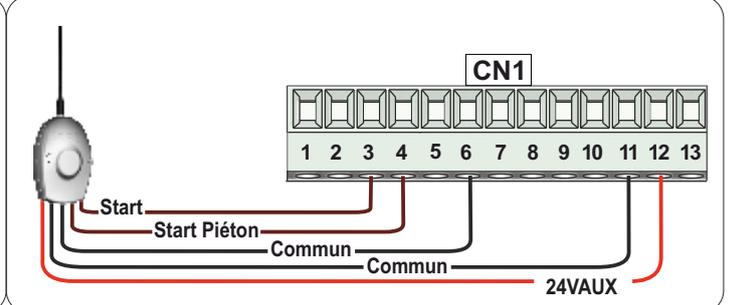
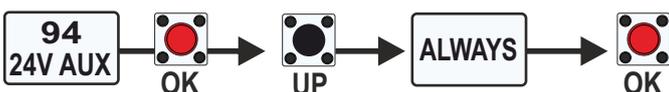
### BRANCHEMENT SERRURE VERTICALE - PAR DIFFÉRENTS MODÈLES DE RELAIS

- Pour utiliser la serrure verticale, il faut régler le menu 94 sur l'option «GESTION FREIN NÉGATIF» (24Vaux alimenté pendant le cycle et 1 sec. avant le démarrage)



### RECEPTEUR EXTERNE

- Pour utiliser le récepteur externe, il faut régler le menu 94 sur l'option «TOUJOURS» pour avoir une alimentation continue; le connecter comme indiqué ci-dessous.



## 3 - BRANCHEMENTS SUR CN2

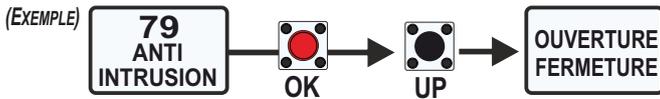
### 3.1 - FIN DE COURSE

● Brancher les fins de course d'ouverture et fermeture selon le schéma à côté

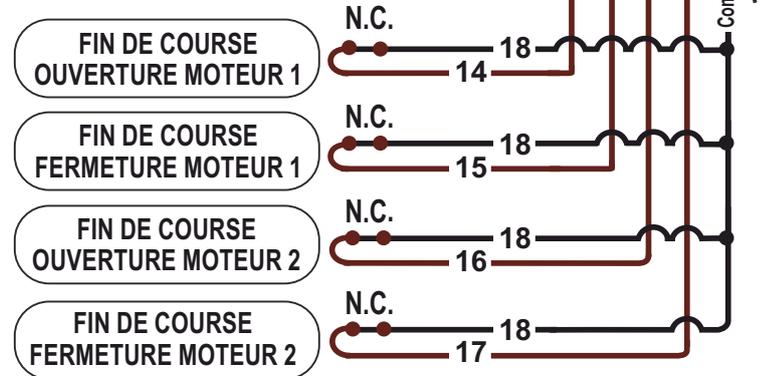
➔ Le type de fin de course est automatiquement détecté lors de l'apprentissage

#### FONCTION ANTI-INTRUSION:

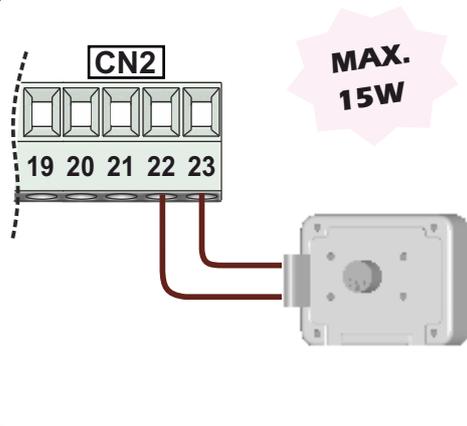
cette fonction est liée à la présence des fins de course qui, si activés à cause d'un forçage du portail (manuellement ou par exemple à cause de coups de vent), démarrent le moteur en ramenant le portail à sa position initiale



EN CAS D'UN SEUL VANTAIL, SEULEMENT BRANCHER LE FIN DE COURSE MOTEUR 1  
NE RACCORDER PAS LES CONTACTS DE FINS DE COURSE DU MOTEUR 2 !



### 3.2 - SERRURE ELECTRIQUE 12V

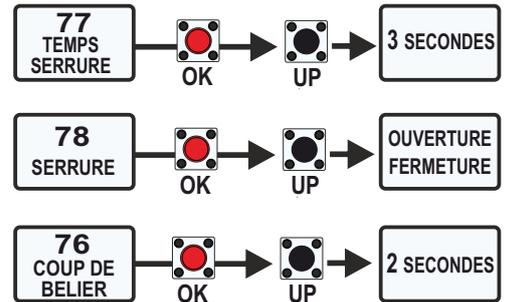


● Brancher la serrure électrique (12V) sur les entrées 22 et 23

● Réglage du temps de déclenchement de la serrure par le menu 77

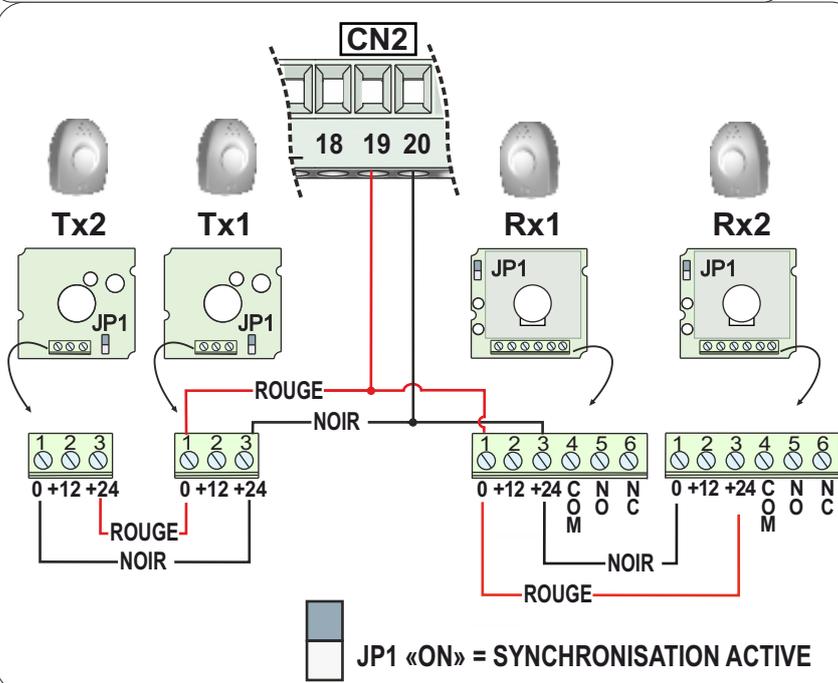
● Choix du mode d'activation de la serrure par le menu 78

OPTION «COUP DE BÉLIER» facilite le déclenchement de serrure et permet la répétition du déclic de serrure



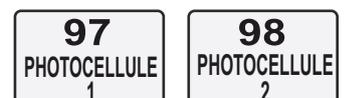
(EXEMPLE DE RÉGLAGE)

### 3.3 - PHOTOCELLES SYNCHRONISÉES



● Schéma de connexion d'une ou deux paires de photocellules synchronisées sur CN4 (24Vac - max. 150 mA)

● Il est possible de définir le mode de fonctionnement souhaité à travers les menus «PHOTOCELLULE»



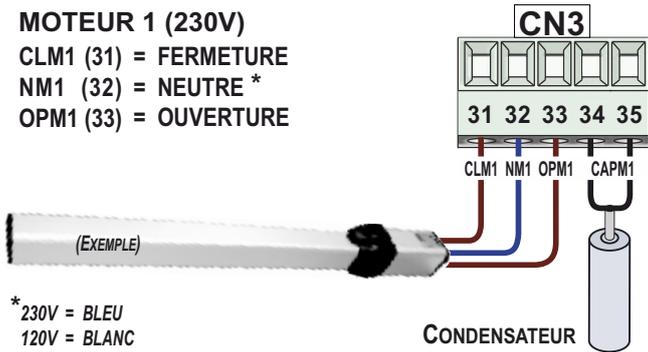
➔ Pour plus de détails sur les photocellules synchronisées, consultez leur notice technique

## 4 - BRANCHEMENTS SUR CN3 et CN4

### 4.1 - BRANCHEMENT OPERATEURS SUR LA CARTE ELECTRONIQUE

#### MOTEUR 1 (230V)

CLM1 (31) = FERMETURE  
 NM1 (32) = NEUTRE \*  
 OPM1 (33) = OUVERTURE

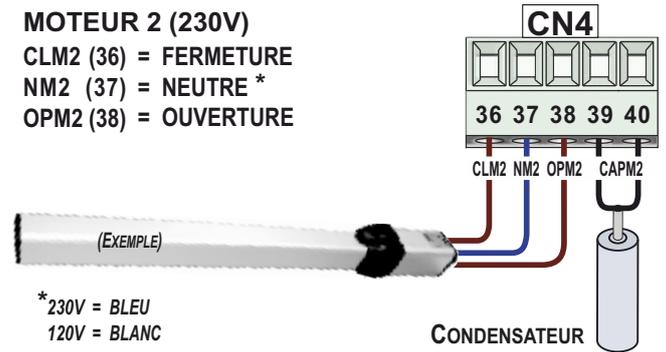


\* 230V = BLEU  
 120V = BLANC

CONDENSATEUR

#### MOTEUR 2 (230V)

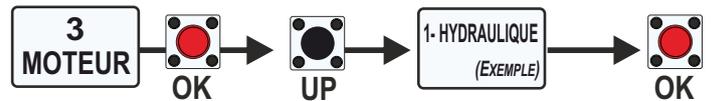
CLM2 (36) = FERMETURE  
 NM2 (37) = NEUTRE \*  
 OPM2 (38) = OUVERTURE



\* 230V = BLEU  
 120V = BLANC

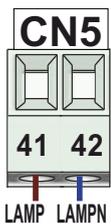
CONDENSATEUR

- En fonction du type d'opérateur branché, assurez-vous de régler le bon type sur le menu 3



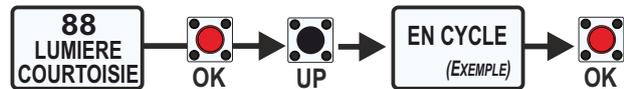
## 5 - BRANCHEMENTS SUR CN5

### 5.1 - LUMIERE DE COURTOISIE

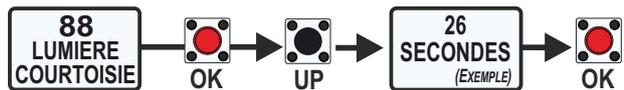


Max. 50W → 230V    Max. 100W → 115V

- Branchement lumière de courtoisie temporisée
- Gestion: menu 88

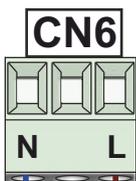


- Le temps peut être réglé de 1 à 240 secondes



## 6 - BRANCHEMENTS ALIMENTATION SUR CN6

### 6.1 - ALIMENTATION CARTE ELECTRONIQUE



- FUSIBLE 16AT RETARDÉ SUR ALIMENTATION 230V ~  
 FUSIBLE 16AT RETARDÉ SUR ALIMENTATION 115V ~
- Il est conseillé d'utiliser un interrupteur différentiel de 10A
- En cas d'alimentation électrique instable, utiliser un UPS externe de min. 800VA



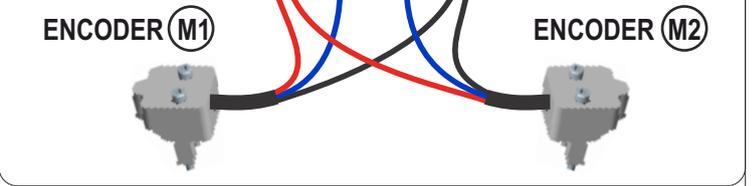
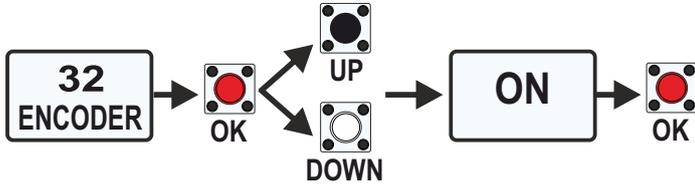
**POUR LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES SE RÉFÉRER À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR**

**N'allumez la carte électronique qu'après avoir terminé toutes les branchements!**

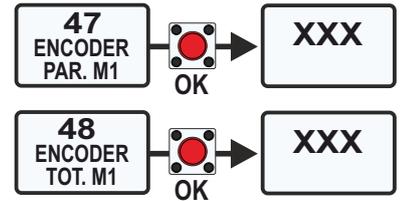
## 7 - BRANCHEMENTS SUR CN7

### 7.1 - ENCODEUR STANDARD

- Brancher un ou deux encodeurs sur **CN7** en respectant la couleur des câbles
- Activation **ENCODEUR** - menu 32:



- Affichage des impulsions lues pendant le fonctionnement: menu 47
  - Affichage des impulsions totales mémorisées en apprentissage: menu 48
- ⇒ **Menus 47-48-49-50 visibles uniquement avec menu 32 «ON»**



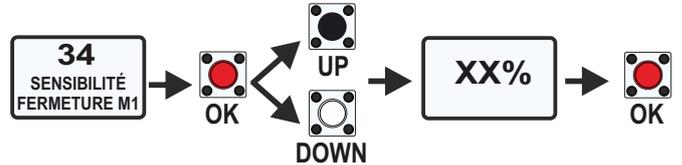
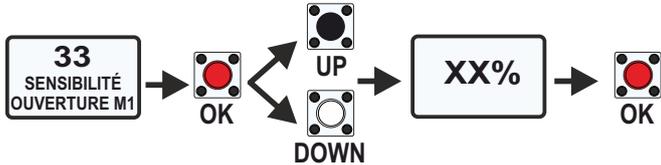
⇒ L'exemple se réfère au **MOTEUR 1 (M1)**; Pour les paramètres du **MOTEUR 2 (M2)**, voir menus 49 et 50

### 7.2 - REGLAGE DES PARAMETRES DE L'ENCODEUR

- Valeurs réglables: minimum 10% (*intervention rapide*) - maximum 99% (*intervention lente*)
- ⇒ **Si réglés sur OFF (*intervention exclue*), l'encodeur n'effectue que la détection de position**

- Réglage temps d'intervention en ouverture

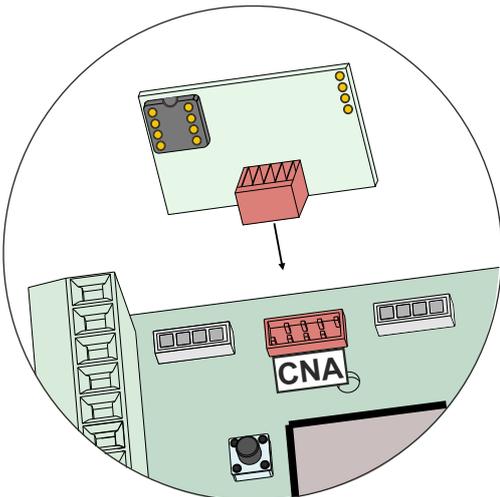
- Réglage temps d'intervention en fermeture



⇒ L'exemple se réfère au **MOTEUR 1 (M1)**; Pour les paramètres du **MOTEUR 2 (M2)**, voir menus 35 et 36

## 8 - BRANCHEMENTS RECEPTEUR SUR CNA

RF UNI  
RF UNI PG



**MODELE RECEPTEUR**

**NUMERO MAX. D'UTILISATEURS**

RF UNI

**16 UTILISATEURS**

Sans mémoire additionnelle

**800 UTILISATEURS**

Avec mémoire additionnelle **MEMO**

RF UNI PG  
*ancien modèle*  
*mémoire non extractible*

**100 UTILISATEURS**

Programmés en **CODE FIXE**

**800 UTILISATEURS**

Programmés en **ROLLING CODE PLUS**

RF UNI PG  
*nouveau modèle*  
*mémoire extractible*

**496 UTILISATEURS**

Programmés en **CODE FIXE**

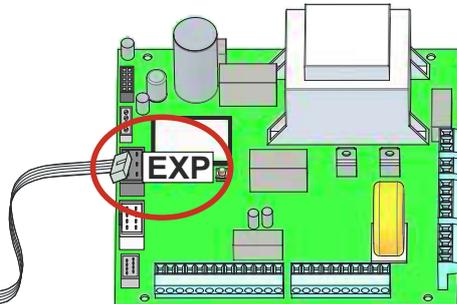
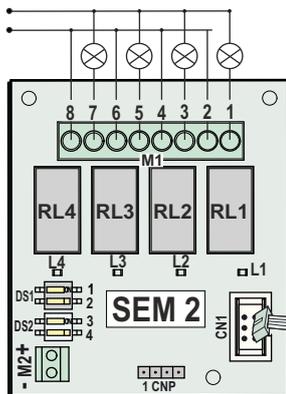
**800 UTILISATEURS**

Programmés en **ROLLING CODE PLUS**

## 9 - BRANCHEMENTS SUR EXP

### 9.1 - UNITE DE GESTION «SEM 2»

24V~ / - (ac/dc)  
ou 230V~



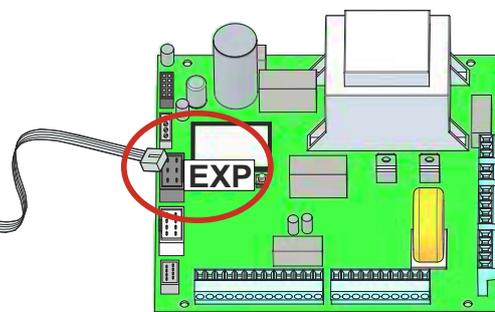
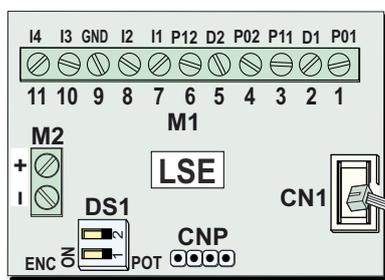
● L'unité de gestion **SEM 2** vous permet de connecter et gérer les accessoires supplémentaires suivants:

- FEU DE CIRCULATION
- LUMIÈRE DE COURTOISIE
- SERRURE ÉLECTRIQUE VERTICALE
- FREIN ÉLECTRIQUE POSITIF/NÉGATIF

⇒ **SEM2 LIT L'ÉTAT DES FINS DE COURSE** (pour le branchement d'accessoires dont l'activation dépend de l'état des fins de course)

plus de détails sur les instructions SEM 2

### 9.2 - UNITES DE GESTION «LSE» ou «LE» ou «LRT»

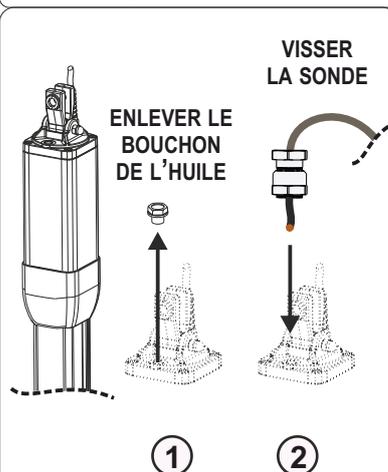


● Les circuits de gestion **LSE** ou **LE** ou **LRT** vous permettent de connecter et de gérer divers accessoires supplémentaires, comme la sonde de température ou le potentiomètre linéaire ou l'Encoder «RT»

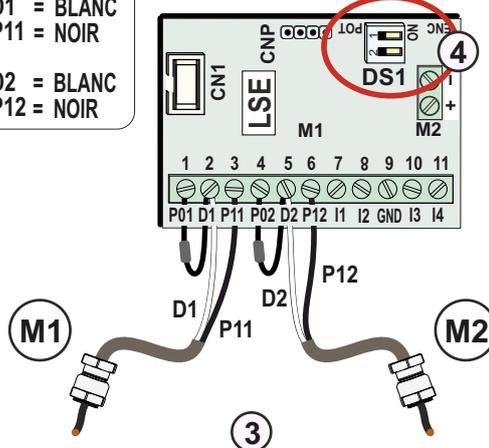
plus de détails sur les notices des circuits LSE / LE ou LRT

### 9.3 - BRANCHEMENT DE LA SONDE DE TEMPÉRATURE PAR «LSE» o «LE»

● La sonde détecte la température de l'huile du moteur; si elle tombe au dessous du seuil réglé, la sonde active le réchauffeur d'huile, ramenant les valeurs dans la gamme établie

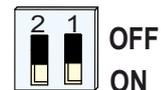


D1 = BLANC  
P11 = NOIR  
D2 = BLANC  
P12 = NOIR



- ① Retirer le bouchon d'huile de l'opérateur
- ② Visser la **SONDE DE TEMPÉRATURE** à la place du bouchon d'huile
- ③ Brancher la sonde (ou les sondes, en cas de deux opérateurs) comme indiqué à côté
- ④ Sur DS1 mettre les deux **DIP-SWITCH** sur OFF

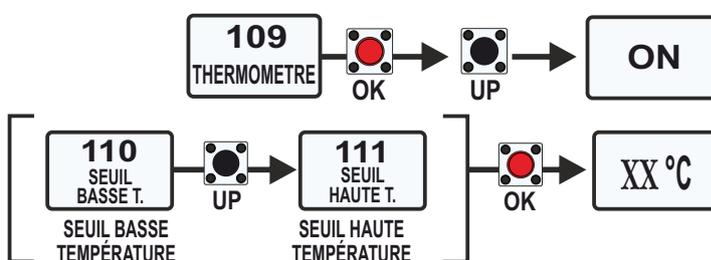
DIP SWITCH 1 = OFF  
DIP SWITCH 2 = OFF



### 9.4 - ACTIVATION ET REGLAGE DE LA SONDE DE TEMPÉRATURE

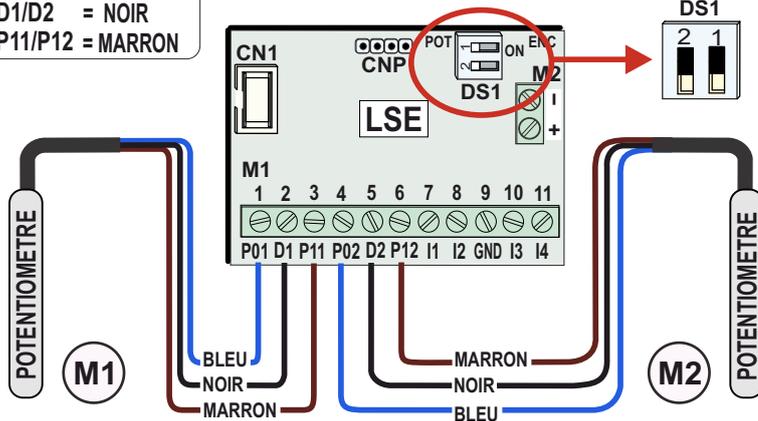
● Activation de la sonde par le menu 109

● Par les menu 110 et 111, il est possible de régler les seuils de basse et de haute température pour l'activation ou la désactivation du réchauffeur de l'huile du moteur



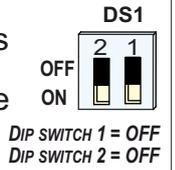
### 9.5 - BRANCHEMENT POTENTIOMETRE «POSITION GATE» PAR «LSE» ou «LE»

P01/P02 = BLEU  
D1/D2 = NOIR  
P11/P12 = MARRON



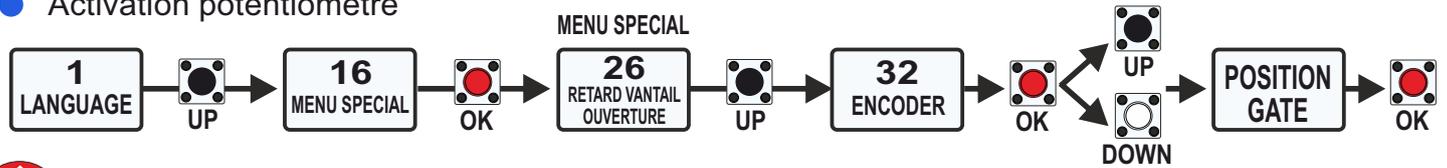
- Brancher un ou deux «**POSITION GATE**», potentiomètres linéaires pour gérer la bonne position du portail et l'inversion en cas d'obstacles, comme indiqué à côté.

- Respecter la couleur des câbles
- Régler les deux DIP-SWITCH de DS1 sur «OFF»



⇒ **L'utilisation d'un câble blindé à 3 pôles est recommandée! - Raccorder le blindage sur P11 et P12**

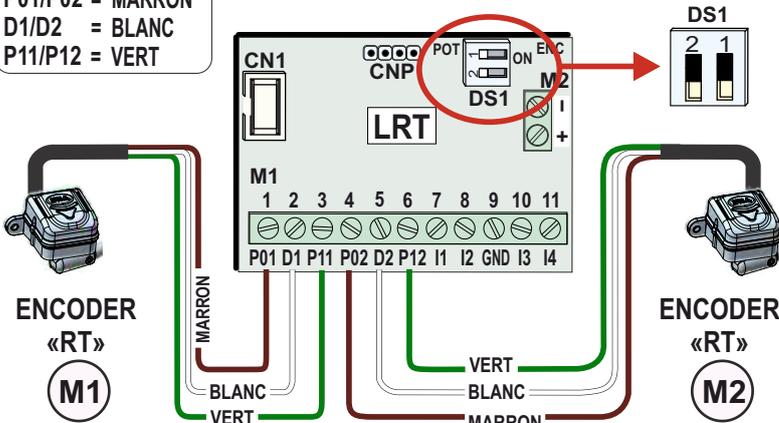
#### ● Activation potentiomètre



**i** Lorsque le potentiomètre est activé dans le menu spécial 32, les menus 51 - 52 - 53 seront visibles, en permettant d'afficher et de régler les impulsions - **paragraphe 9.7**

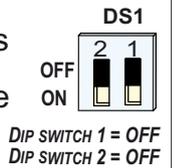
### 9.6 - BRANCHEMENT ENCODEUR «RT» PAR LE CIRCUIT «LRT»

P01/P02 = MARRON  
D1/D2 = BLANC  
P11/P12 = VERT



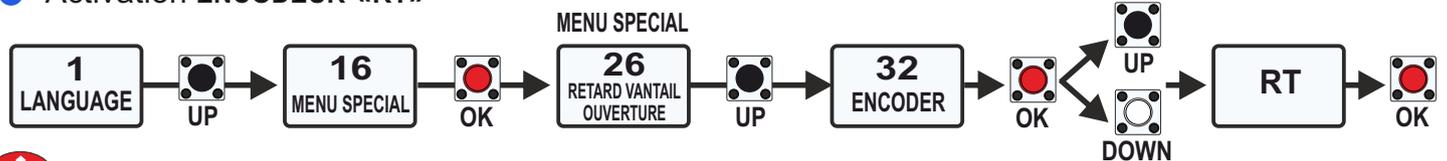
- Brancher un ou deux **ENCODEURS ABSOLUS «RT»**, pour gérer la bonne position du portail et l'inversion en cas d'obstacles, comme indiqué à côté.

- Respecter la couleur des câbles
- Régler les deux DIP-SWITCH de DS1 sur «OFF»



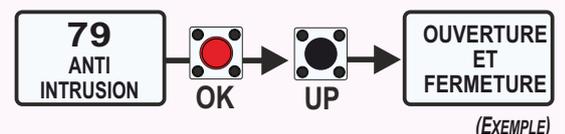
⇒ **L'utilisation d'un câble blindé à 3 pôles est recommandée! - Raccorder le blindage sur P11 et P12**

#### ● Activation ENCODEUR «RT»



**i** Lorsque l'ENCODEUR «RT» est activé dans le menu spécial 32, les menus 51 - 52 - 53 seront visibles, en permettant d'afficher et de régler les impulsions - **paragraphe 9.7**

**i** **Il est possible d'activer la fonction ANTI-INTRUSION:** cette fonction est liée à la présence du potentiomètre ou de l'encodeur «RT» qui, si activés à cause d'un forçage du portail (manuellement ou par exemple à cause de coups de vent), démarrent le moteur en ramenant le portail à sa position initiale

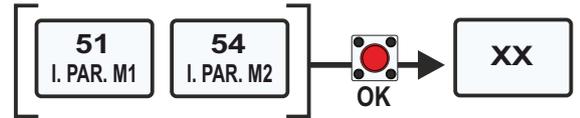


## 9.7 - CONFIGURATION POTENTIOMETRE LINEAIRE ou ENCODEUR ABSOLU «RT»

➔ **Menus 51-52-53-54-55-56 visibles uniquement avec menu 32 sur «POSITION GATE» ou ENCODER «RT»**

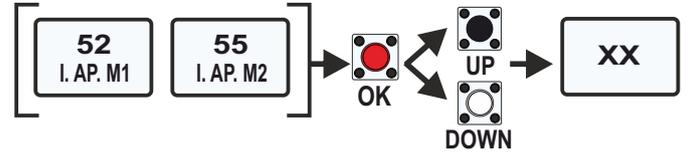
- **Impulsions partielles moteur 1 (menu 51) ou moteur 2 (menu 54);**

affichage de la position actuelle de l'opérateur



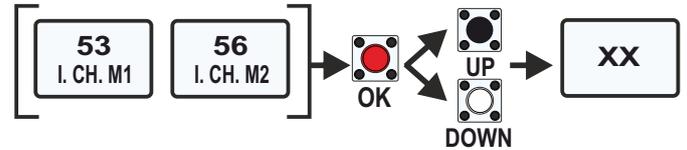
- **Impulsions ouverture moteur 1 (menu 52) ou moteur 2 (menu 55);**

affichage des impulsions avec vantail complètement ouvert et possibilité d'augmenter ou diminuer les impulsions totales



- **Impulsions fermeture moteur 1 (menu 53) ou moteur 2 (menu 56);**

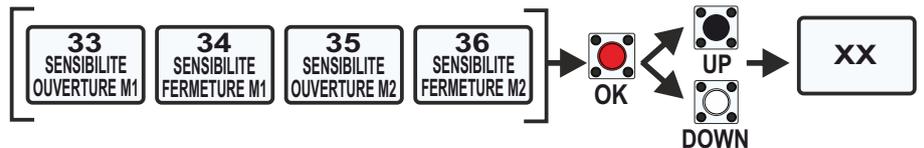
affichage des impulsions avec vantail complètement fermé et possibilité d'augmenter ou diminuer les impulsions totales



## 9.8 - REGLAGE PARAMETRES DU POTENTIOMETRE ou DE L'ENCODEUR «RT»

- Paramètres de sensibilité en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2) pour le réglage temps d'intervention du potentiomètre

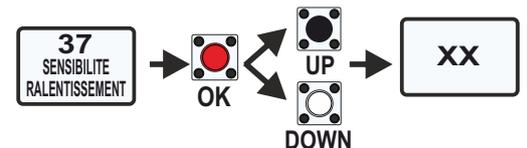
➔ *Pour une inversion rapide sur l'obstacle, diminuez la sensibilité*



**Tout OFF (intervention exclue): le potentiomètre ne détecte que les impulsions (n'inverse pas sur l'obstacle!)**

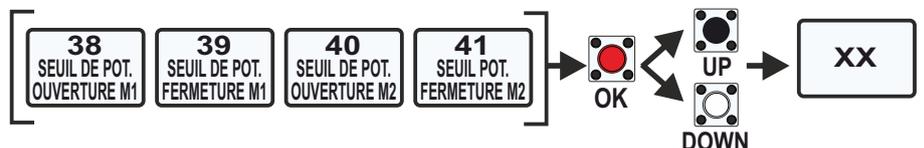
- Paramètre de sensibilité en ralentissement pour le réglage du temps d'inversion sur l'obstacle pendant le ralentissement

➔ *Pour une inversion rapide sur l'obstacle, diminuez la sensibilité*



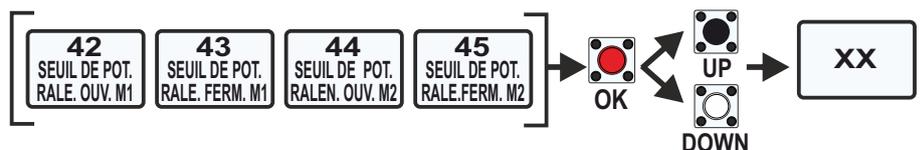
- Réglage seuil d'intervention du potentiomètre sur l'obstacle en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2)

➔ *En baissant les seuils, la force nécessaire à l'inversion augmente*



- Réglage seuil d'intervention du potentiomètre sur l'obstacle, pendant le ralentissement en ouverture et fermeture (Moteur 1 et 2)

➔ *En baissant les seuils, la force nécessaire à l'inversion augmente*



## 9.9 - ACCES AU MENU CACHE «DEBUG»

- Affichage des valeurs de vitesse instantanée détectées «VP1» et «VP2» (moteur 1 / moteur 2), afin d'ajuster les seuils décrits ci-dessus (qui doivent toujours être inférieures aux valeurs indiquées dans VP1 ou VP2)

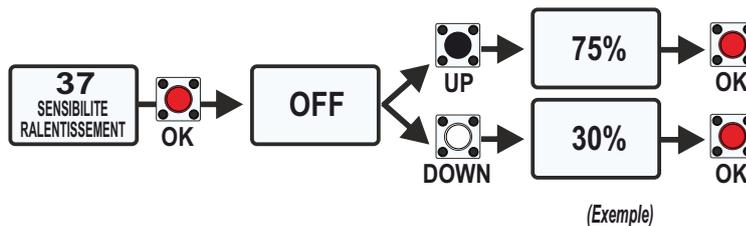
VOIR CHAP. 11



# 10 - AUTRES FONCTIONS

## 10.1 - GESTION AMPEROMETRIQUE

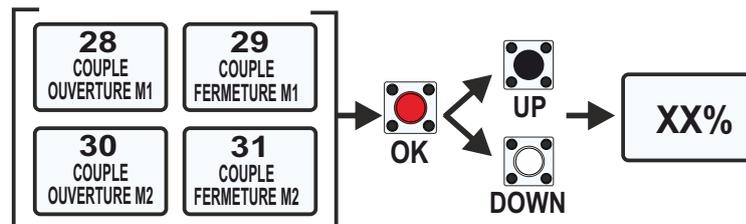
- Système de détection d'obstacles avec inversion soit en ouverture qu'en fermeture
- Pour activer la gestion ampérométrique, régler le menu 37 sur une valeur souhaitée différente de OFF (*défaut*)



➔ *En augmentant le pourcentage, le délai d'intervention ampérométrique augmente*

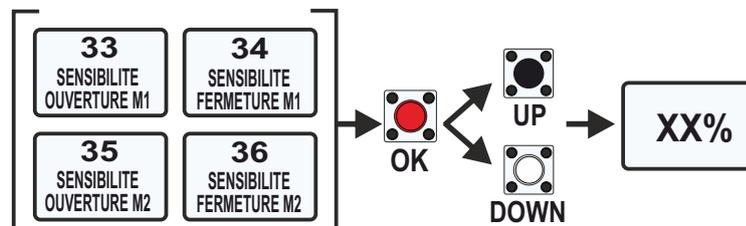
- Réglage des paramètres de couple en ouverture et fermeture pour régler la force d'inversion sur l'obstacle

➔ *En augmentant le pourcentage de couple, la force nécessaire à l'inversion augmente*



- Réglage des paramètres de sensibilité en ouverture et fermeture pour le réglage du temps d'intervention ampérométrique sur l'obstacle

➔ *En augmentant le pourcentage sensibilité, le délai d'intervention sur l'obstacle augmente*



**i** *Si les paramètres aux menus 28 - 29 et aux menus 33 - 34 sont réglés sur OFF (intervention exclue) la gestion ampérométrique fonctionnera uniquement selon le réglage donné au menu 37 de sensibilité*

## 10.2 - MODE D'INTERVENTION AMPEROMETRIQUE

- Après l'intervention ampérométrique, il est possible de choisir entre la refermeture totale ou partielle du portail, par le menu 46

**46**  
INVERSION  
FERMETURE

➔ *Avec le menu 46 réglé sur «REFERMETURE TOTALE» et menu 7 différent de OFF, la fonction «REFERMETURE AUTOMATIQUE» s'active: en cas d'obstacle, l'opérateur tente de refermer 5 fois; puis, une nouvelle commande de START sera nécessaire pour rétablir le mouvement*

**7**  
TEMPS DE  
PAUSE

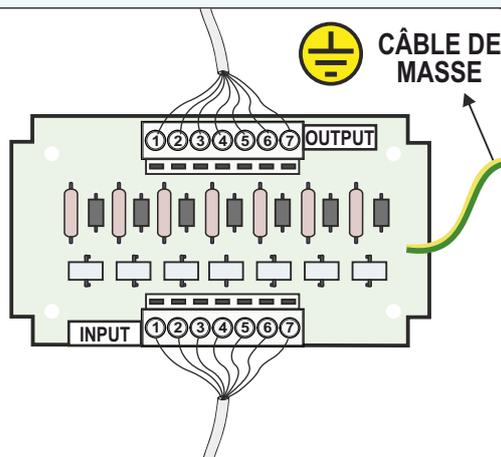
**i** *En cas de panne de courant, au retour, la première manœuvre aura lieu à vitesse prédéfinie pour la recherche automatique des butées d'arrêt*

## 10.3 - BRANCHEMENT CIRCUIT «I/O SURGE PROTECTOR»

- Protège jusqu'à 6 entrées et aussi l'alimentation 24V contre les surcharges transitoires (*par exemple une décharge de foudre*)

- Brancher le câble d'alimentation 24VDC et les câbles des accessoires sur l'entrée «INPUT»; puis brancher les câbles de sortie correspondants qui viennent de «OUTPUT» à l'armoire

**!** *Connectez le câble négatif et le câble commun de l'alimentation directement sur la carte électronique*



### OUTPUT BRANCHEMENT SUR L'ARMOIRE

- 1 24V DC ACCESSOIRES
- 2 CONTACT 1 (Ex. PHOTOCELLULE)
- 3 CONTACT 2 (Ex. TRANCHE)
- 4 CONTACT 3 (Ex. START)
- 5 CONTACT 4
- 6 CONTACT 5
- 7 CONTACT 6

### INPUT BRANCHEMENT ACCESSOIRES

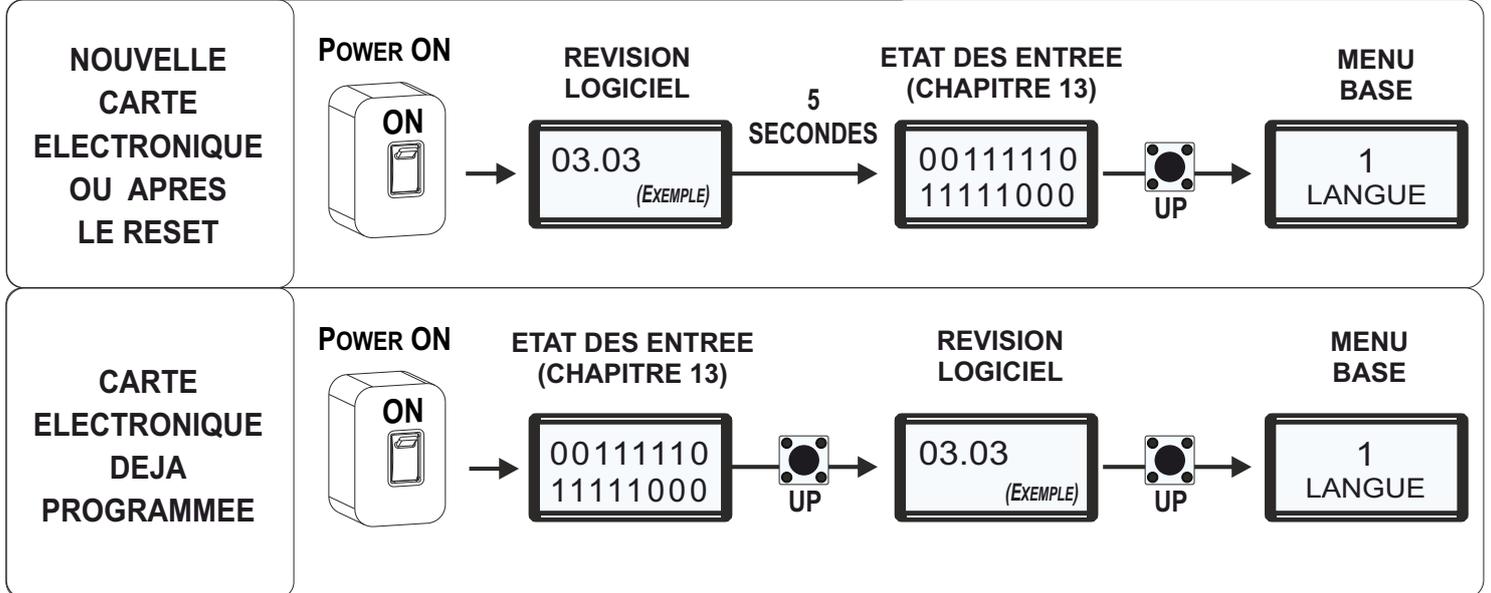
- 1 24V DC ACCESSOIRES
- 2 CONTACT 1 (Ex. PHOTOCELLULE)
- 3 CONTACT 2 (Ex. TRANCHE)
- 4 CONTACT 3 (Ex. START)
- 5 CONTACT 4
- 6 CONTACT 5
- 7 CONTACT 6

# 11 - AFFICHAGE ET PROGRAMMATION



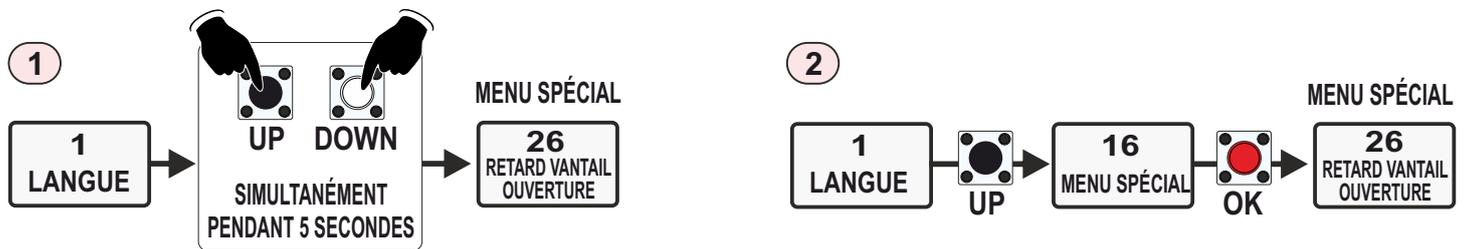
**BRANCHEZ TOUS LES ACCESSOIRES AVEC LA CARTE ELECTRONIQUE ETEINTE !  
CE N'EST QU'APRÈS QU'IL SERA POSSIBLE DE L'ALLUMER ET DE LA PROGRAMMER**

## 11.1 - ALLUMAGE DE LA CARTE ELECTRONIQUE



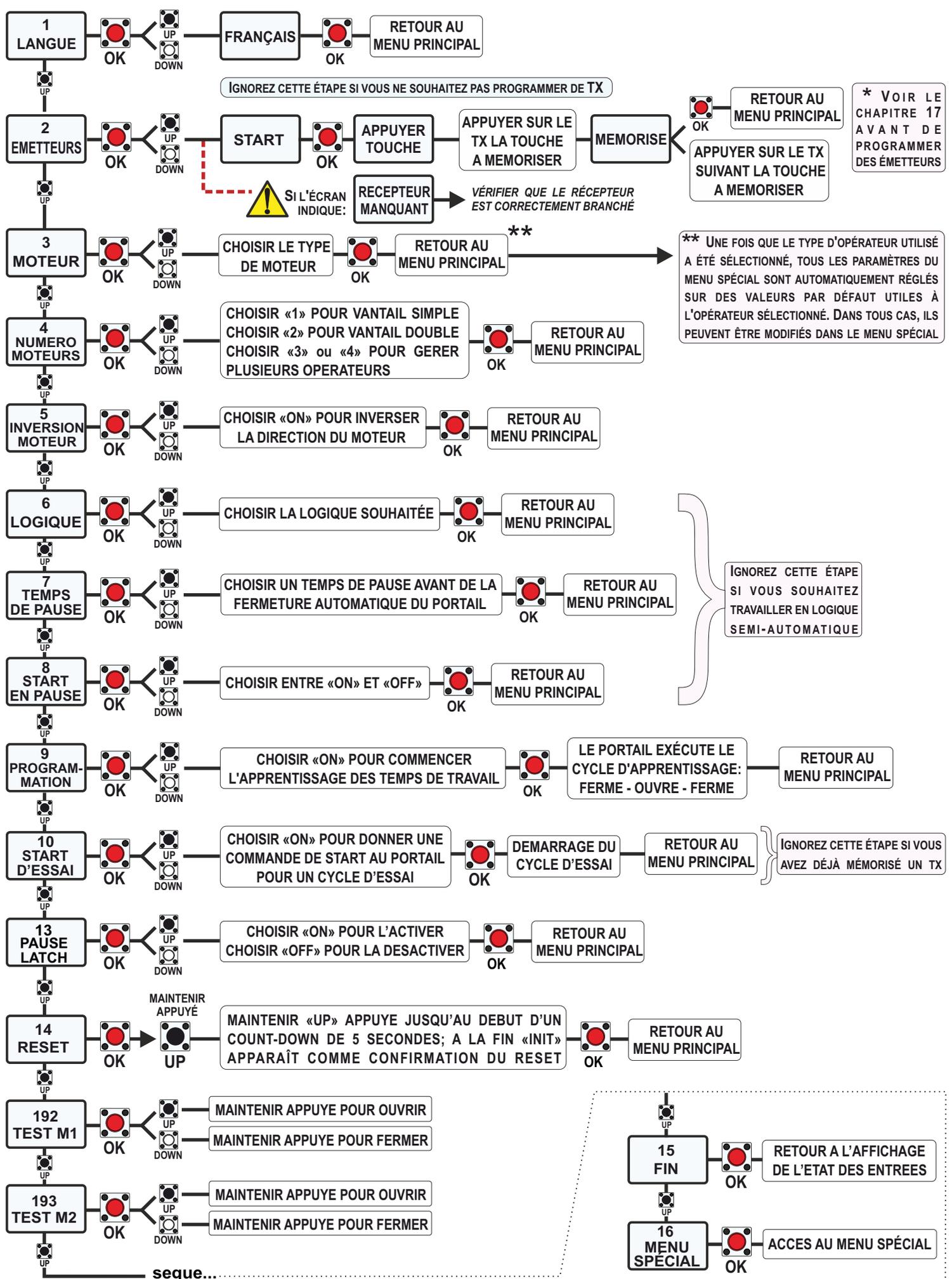
## 11.2 - MENU DE PROGRAMMATION DE BASE ET MENU SPECIAL

- La carte électronique dispose d'un **MENU BASE (chapitre 12)** qui permet les réglages de base pour démarrer le produit
- Le **MENU SPÉCIAL**, d'autre part, permet à la fois de modifier les paramètres de défaut de la carte électronique, que de régler ou activer/désactiver accessoires ou fonctions
- Pour **accéder au MENU SPÉCIAL** utilisez l'une des procédures suivantes:



➡ Dans le **MENU BASE**, il est possible de sélectionner le type d'opérateur utilisé et d'autres réglages nécessaires. Une fois le moteur choisi, tous les menus spéciaux se règlent automatiquement sur des valeurs par défaut utiles à l'opérateur sélectionné, sans nécessité de réglages ultérieurs!

# 12 - DIAGRAMME DES FONCTIONS DU MENU BASE

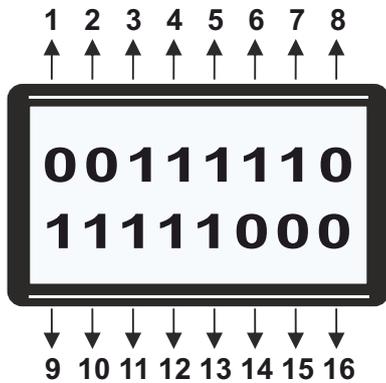


# 13 - MENU DE GESTION DE L'ETAT DES ENTREES

- Chaque entrée correspond à une position fixe sur l'écran, selon le schéma ci-dessous
- Chaque entrée peut être: NORMALEMENT OUVERTE (0) - NORMALEMENT FERMÉE (1)

**0** N.O. - NORMALEMENT OUVERTE

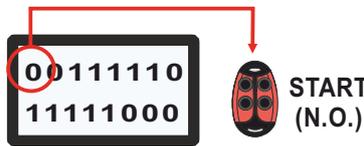
**1** N.C. - NORMALEMENT FERMÉE



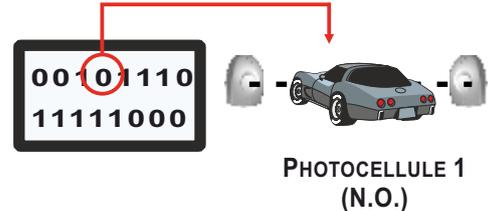
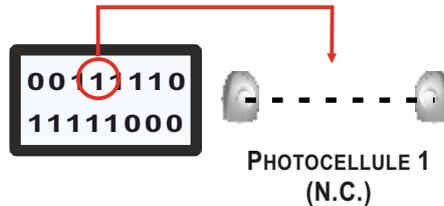
1	START (*)	9	FIN DE COURSE OUVERTURE MOTEUR 1
2	START PIÉTON	10	FIN DE COURSE FERMETURE MOTEUR 1
3	STOP	11	FIN DE COURSE OUVERTURE MOTEUR 2
4	PHOTOCELLULE 1	12	FIN DE COURSE FERMETURE MOTEUR 2
5	PHOTOCELLULE 2	13	CONTRÔLE PANNE MOTEUR
6	TRANCHE DE SÉCURITÉ 1	14	NON UTILISÉE
7	TRANCHE DE SÉCURITÉ 2	15	NON UTILISÉE
8	NON UTILISÉE	16	NON UTILISÉE

\* Si un **TIMER** est connecté sur le **START**, il maintient le contact normalement fermé; dans ce cas l'écran affiche «T» sur la position n°1

● Exemple: si une commande de «START» est donnée, sur l'écran l'entrée change de normalement ouverte à normalement fermée



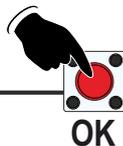
● Exemple: si la photocellule est activée, sur l'écran l'entrée change de normalement fermée à normalement ouverte



## 13.1 - ACCES AU MENU VERIFICATION ET GESTION DE L'ETAT DES ENTREES

PLACEZ-VOUS SUR N'IMPORTE QUEL MENU

1  
LANGUE



APPUYEZ PENDANT 5 SECONDES

MENU ETAT DES ENTREES

START  
OFF

● Dans le menu de gestion, les entrées sont affichées dans leur état actuel, c'est-à-dire en ON ou OFF

(Exemple)

START  
OFF

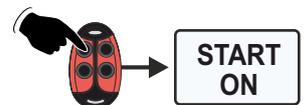
(Exemple)

STOP  
ON

● Par le menu de gestion, il est possible d'activer ou désactiver les entrées; voir paragraphe 13.2

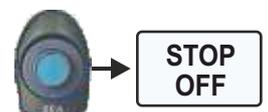
● **START et START PIÉTON sont contacts NORMALEMENT OUVERTS (N.O.)**

Si «ON» est affiché lorsque la commande est actionnée, alors l'entrée fonctionne  
Si «OFF» est affiché lorsque la commande est actionnée, alors vérifier le câblage



● **TOUTES LES AUTRES ENTRÉES sont NORMALEMENT FERMÉS (N.C.)**

Si «OFF» est affiché lorsque l'accessoire est branché, alors l'entrée fonctionne  
Si «ON» est affiché lorsque l'accessoire est branché, alors vérifier les câblages



➡ Les entrées des FINS DE COURSE ne peuvent pas être gérées; l'écran seulement affiche leur état actuel (ON ou OFF)



# 14 - APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL



**PROCEDURE POTENTIELLEMENT DANGEREUSE !**

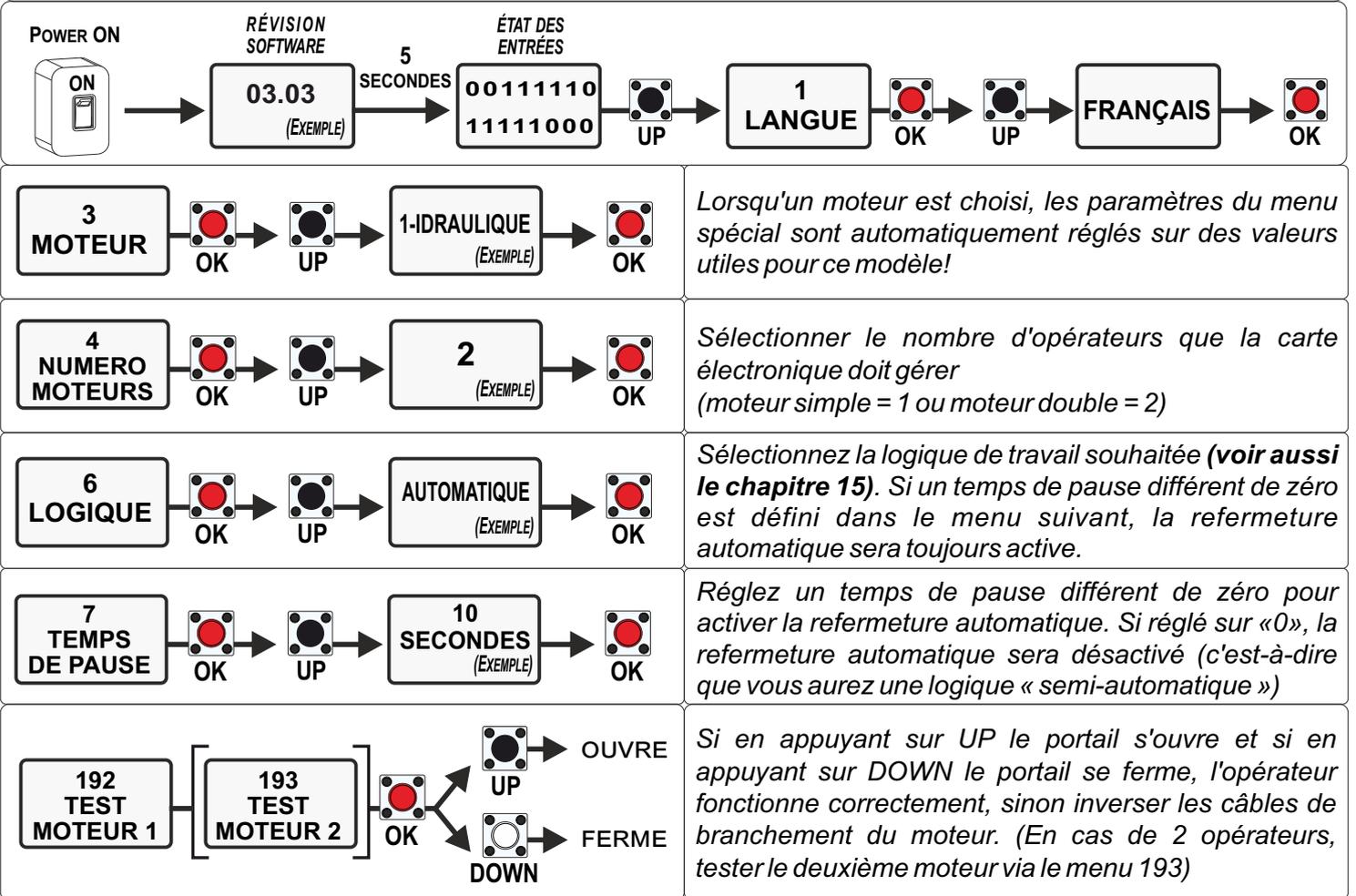
**AUTORISÉE UNIQUEMENT AU PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET DANS DES CONDITIONS DE SÉCURITÉ**

➔ Vérifier le bon fonctionnement des accessoires (photocellules, boutons, etc.)

➔ Ne pas raccorder les contacts de fin de course, photocellules, stop et tranche si non utilisés

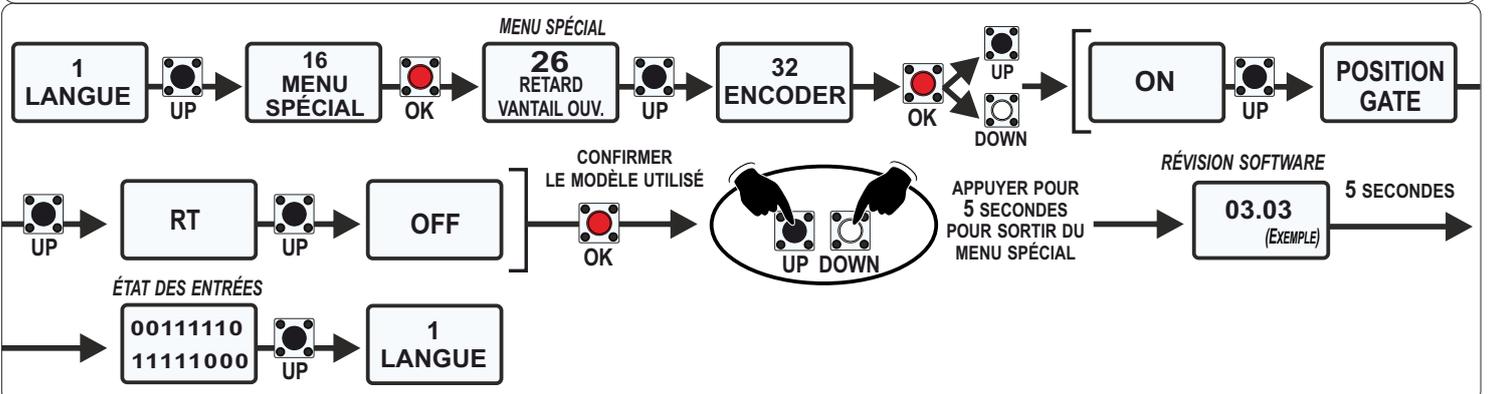
## 14.1 - REGLAGES PRELIMINAIRES

➔ *Prima della programmazione dei tempi di lavoro, è necessario effettuare le fondamentali impostazioni del menù di base, senza le quali non è possibile avviare correttamente l'apprendimento dei tempi!*



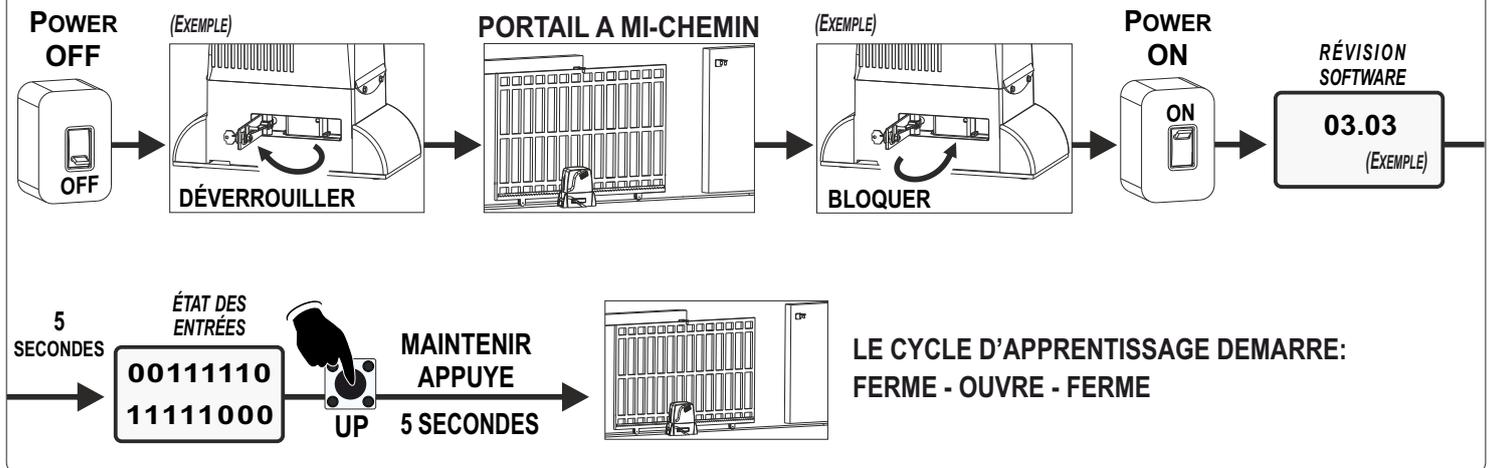
## 14.2 - ACTIVATION DE L'ENCODEUR OU POTENTIOMETRE (S'ILS SONT INSTALLES)

● Si l'opérateur est équipé d'encodeur ou de potentiomètre (*POSITION GATE*), il est nécessaire de vérifier qu'ils sont correctement activés dans le menu spécial 32, **avant de procéder à l'apprentissage des temps de travail !**

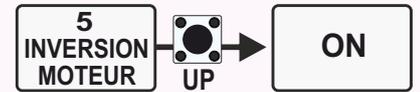


### 14.3 - PROCEDURE RAPIDE - UNIQUEMENT POUR LES OPÉRATEURS COULISSANTS SEA

- La carte électronique à bord des opérateurs coulissants SEA est pré-réglée par défaut (*modèle et paramètres*); ça permet de procéder à la **programmation rapide des temps de travail**

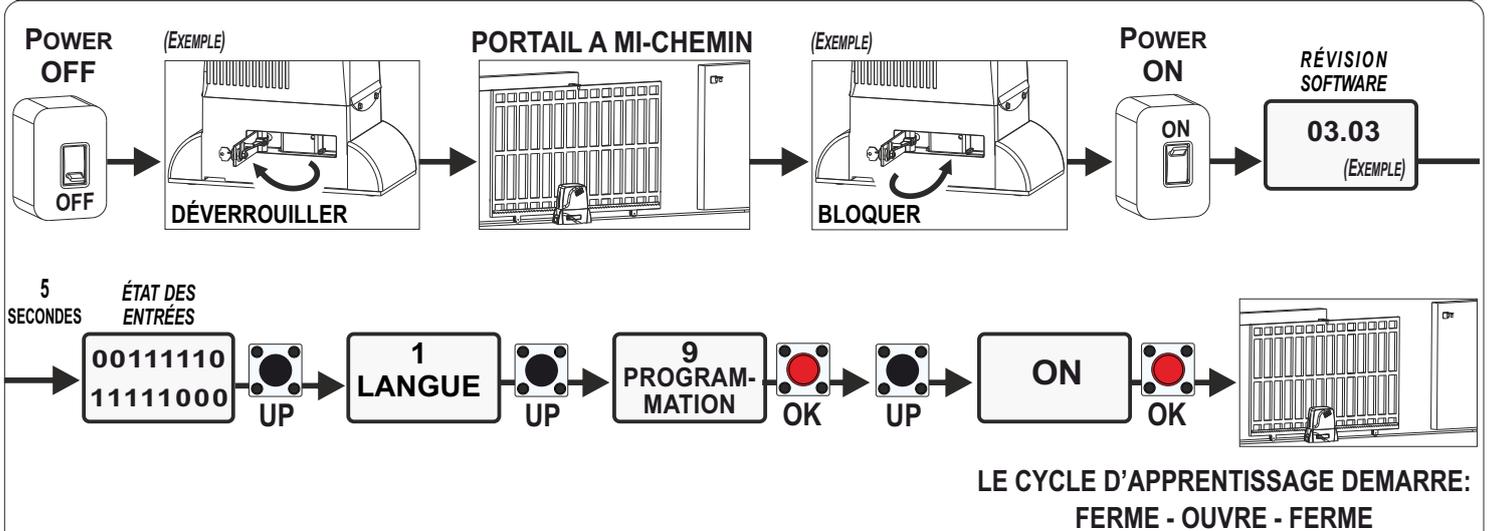


- ⇒ Si l'opérateur, au premier cycle d'apprentissage, démarre en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



### 14.4 - APPRENTISSAGE AVEC FIN DE COURSE

- Apprentissage des temps par détection automatique des fins de course
- Vérifier que le menu spécial 32 est sur «OFF» (*voir le paragraphe 14.2*)
- Vérifier, dans le menu de **GESTION ETAT DES ENTREES (chapitre 13)**, que les fins de course corrects sont engagés pour chaque direction de mouvement
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite ci-dessous

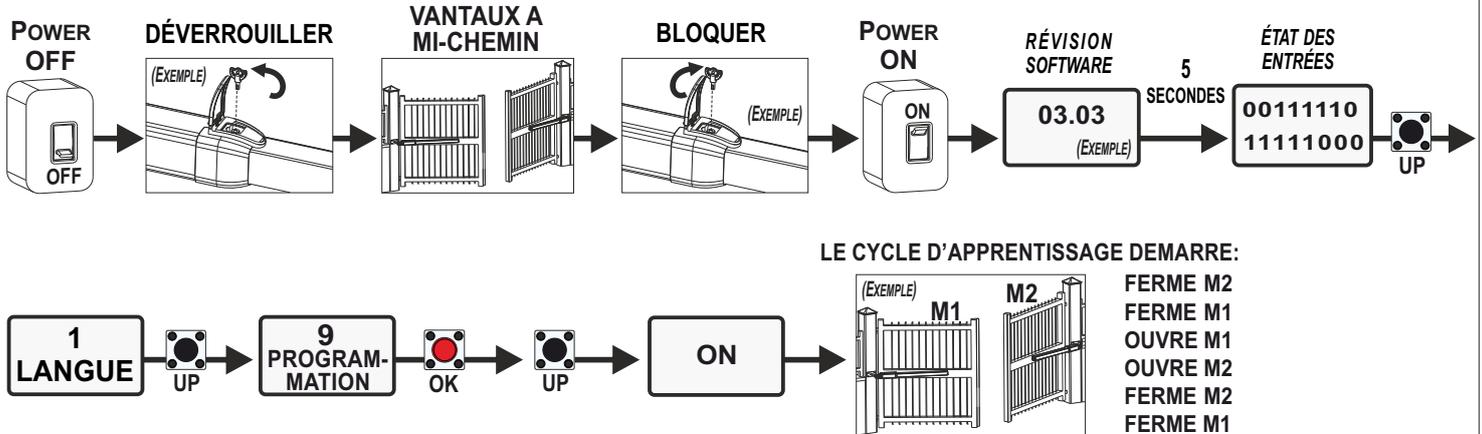


- ⇒ Si le moteur démarre en fermeture, atteint le levier de fin de course et s'arrête, alors inverser les câbles du fin de course et répéter l'apprentissage;

- ⇒ Si le moteur démarre en ouverture, atteint le levier de fin de course et s'arrête, alors inverser les câbles du moteur et répéter l'apprentissage;

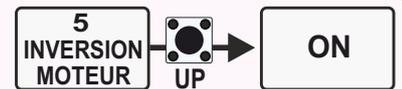
## 14.5 - APPRENTISSAGE AVEC ENCODEUR STANDARD

- Apprentissage des temps de travail par détection automatique des points de butée
- Dans le menu spécial 32, activer le modèle d'encodeur utilisé (**paragraphe 14.2**)
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite ci-dessous



⇒ Avec un seul moteur ou barrière, toujours en partant avec vantail (ou lisse) à mi-chemin, le cycle d'apprentissage sera: FERME - OUVRE - FERME;

⇒ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



- Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus (**voir aussi paragraphe 7.1**)
- Après l'apprentissage, si nécessaire, il est également possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants (**voir aussi le paragraphe 7.2**)

<b>47</b> ENCODER PAR M1	<b>48</b> ENCODER TOT M1	<b>49</b> ENCODER PAR M2	<b>50</b> ENCODER TOT M2
<b>33</b> SENSIBILITE OUVERTURE M1	<b>34</b> SENSIBILITE FERMETURE M1	<b>35</b> SENSIBILITE OUVERTURE M2	<b>36</b> SENSIBILITE FERMETURE M2

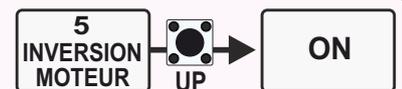
## 14.6 - APPRENTISSAGE AVEC POTENTIOMETRE ou ENCODEUR «RT»

**Procédure valable uniquement pour les opérateurs battants avec encodeur «RT»!**

- Apprentissage des temps de travail par détection automatique des points de butée
- Dans le menu spécial 32, activer le potentiometre ou l'encodeur utilisé (**paragraphe 14.2**)
- Démarrer l'apprentissage des temps en suivant la procédure décrite au **paragraphe précédent 14.5**

⇒ A la fin de la procédure d'apprentissage, le portail réalise le cycle suivant:  
FERME M2 - FERME M1 - OUVRE M1 - OUVRE M2 - FERME M2 - FERME M1 - OUVRE M1 AVEC RALENTISSEMENT  
OUVRE M2 AVEC RALENTISSEMENT - FERME M2 AVEC RALENTISSEMENT - FERME M1 AVEC RALENTISSEMENT

⇒ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage



**⚠ En cas d'alarme sur l'écran «DIRECTION POTENTIOMÈTRE», échangez le câble marron avec le câble bleu et répéter la programmation - VALABLE UNIQUEMENT POUR LE POTENTIOMÈTRE LINÉAIRE !**

- Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus (**voir paragraphe 9.7**)
- Après l'apprentissage, si nécessaire, il est possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants (**voir paragraphe 9.8**)

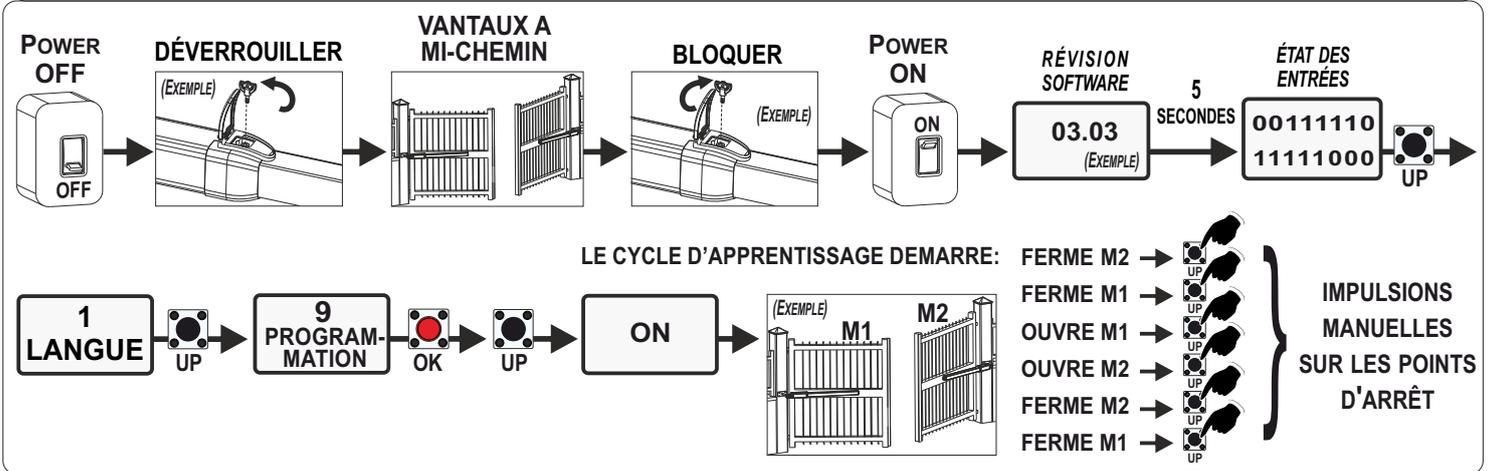
<b>51</b> I. PAR. M1	<b>52</b> I. AP. M1	<b>53</b> I. CH. M1	<b>54</b> I. PAR. M2	<b>55</b> I. AP. M2	<b>56</b> I. CH. M2
<b>33</b> SENSIBILITE OUVERTURE M1	<b>34</b> SENSIBILITE FERMETURE M1	<b>35</b> SENSIBILITE OUVERTURE M2	<b>36</b> SENSIBILITE FERMETURE M2	<b>37</b> SENSIBILITE RALENTISSEMENT	

## 14.7 - APPRENTISSAGE A IMPULSIONS MANUELLES

**Procédure valable pour opérateurs sans fins de course, sans encodeur et sans potentiomètre (par exemple: double battant hydraulique)**

- Apprentissage des temps de travail par impulsions manuelles sur les points d'arrêt
- Vérifier que le menu 32 est sur «OFF» (**paragraphe 14.2**); Si nécessaire, régler les temps de travail par les menus: (menus visibles uniquement avec menu 32 sur «OFF»)

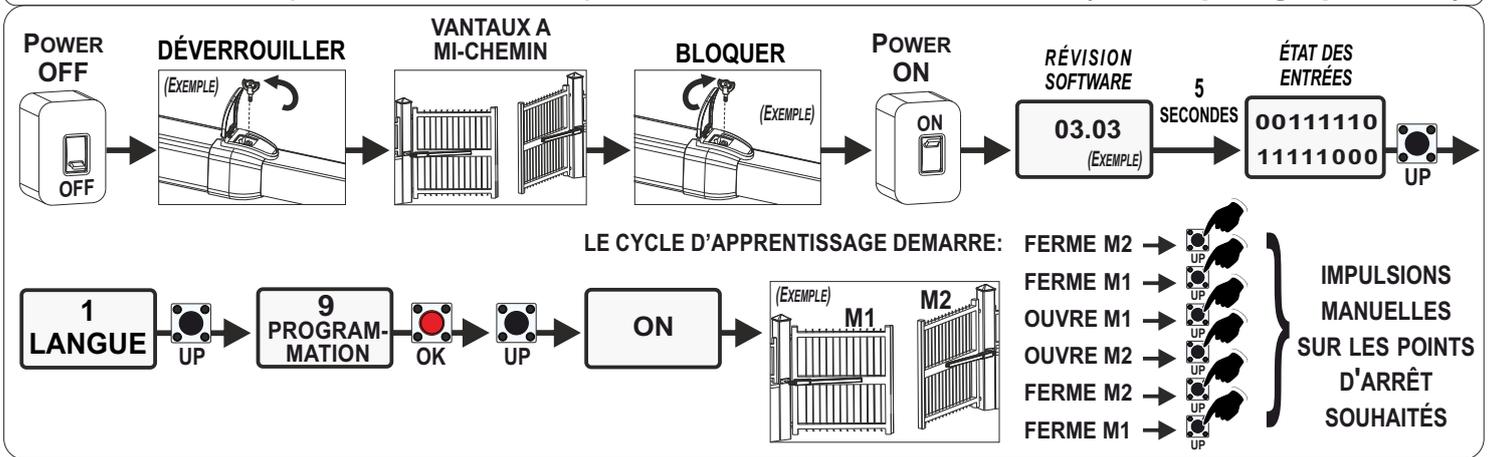
<b>65</b> TEMPS OUVERTURE M1	<b>66</b> TEMPS FERMETURE M1	<b>67</b> TEMPS OUVERTURE M2	<b>68</b> TEMPS FERMETURE M2
------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------



➔ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage

## 14.8 - APPRENTISSAGE A IMPULSIONS MANUELLES - avec POTENTIOMETRE ou ENCODEUR «RT»

- Apprentissage des temps par détection des impulsions par le potentiomètre ou par l'encodeur «RT», de manière à permettre le choix des points d'arrêt **souhaités**
- Dans le menu spécial 32, activer le potentiomètre ou l'encodeur «RT» (**voir le paragraphe 14.2**)



➔ Si les opérateurs, au premier cycle d'apprentissage, démarrent en ouverture, attendre la fin du cycle, inverser la rotation du moteur à l'aide du menu 5, puis répéter toute la procédure d'apprentissage

**⚠** En cas d'alarme sur l'écran «DIRECTION POTENTIOMÈTRE», échangez le câble marron avec le câble bleu et répéter la programmation - VALABLE UNIQUEMENT POUR LE POTENTIOMÈTRE LINÉAIRE !

● Après l'apprentissage, il est possible de vérifier la lecture correcte des impulsions par les suivants menus ( <b>voir paragraphe 9.7</b> )	<b>51</b> I. PAR. M1	<b>52</b> I. AP. M1	<b>53</b> I. CH. M1	<b>54</b> I. PAR. M2	<b>55</b> I. AP. M2	<b>56</b> I. CH. M2
● Après l'apprentissage, si nécessaire, il est possible de régler les paramètres de sensibilité à partir des menus suivants ( <b>voir paragraphe 9.8</b> )	<b>33</b> SENSIBILITE OUVERTURE M1	<b>34</b> SENSIBILITE FERMETURE M1	<b>35</b> SENSIBILITE OUVERTURE M2	<b>36</b> SENSIBILITE FERMETURE M2	<b>37</b> SENSIBILITE RALENTISSEMENT	

## 15 - LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT



**PAR DÉFAUT LA LOGIQUE EST RÉGLÉE SUR «AUTOMATIQUE», EN TOUS CAS ELLE PEUT ÊTRE MODIFIÉE APRÈS L'APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL**

● **LOGIQUE SEMI-AUTOMATIQUE:** réglée automatiquement avec le menu 7 sur «OFF» (*refermeture automatique désactivée*)



● Fonctionnement: une commande de **START** ouvre le portail; une autre commande de **START** referme; en logique semi-automatique, la refermeture automatique est toujours désactivée.

● Cette logique peut être combinée avec les autres, mais avec refermeture automatique désactivée

● **LOGIQUE AUTOMATIQUE:** pré-réglée par défaut; en tous cas elle peut être activée manuellement à partir du menu 6 ou par le menu 7 en réglant un temps de pause différent de zéro et jusqu'à 240 secondes (*cela active aussi la refermeture automatique*)



● Il est également possible de choisir si la commande de **START** est acceptée ou non pendant la pause, en réglant le menu 8 sur «ON»



● Fonctionnement: une commande de **START** ouvre le portail; une autre **START** envoyée pendant l'ouverture n'est pas acceptée; une **START** envoyée pendant la fermeture inverse le mouvement.

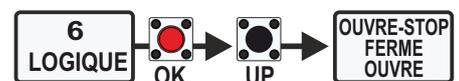
● **LOGIQUE SECURITE:** une commande de **START** ouvre le portail; une autre **START** envoyée pendant l'ouverture inverse le mouvement; une **START** envoyée pendant la fermeture inverse le mouvement.



● **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 1:** la commande de **START** suit la logique: **OUVRE - STOP - FERME - STOP - OUVRE**

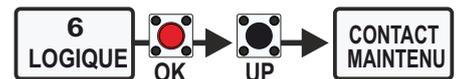


● **LOGIQUE PAS A PAS TYPE 2:** la commande de **START** suit la logique: **OUVRE - STOP - FERME - OUVRE**

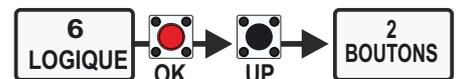


● **LOGIQUE CONTACT MAINTENU:** le portail s'ouvre tant que la commande de **START** est appuyée; en la relâchant, le portail s'arrête.

Le portail se ferme tant que la commande de **START PIETON** est appuyée; en la relâchant, le portail s'arrête



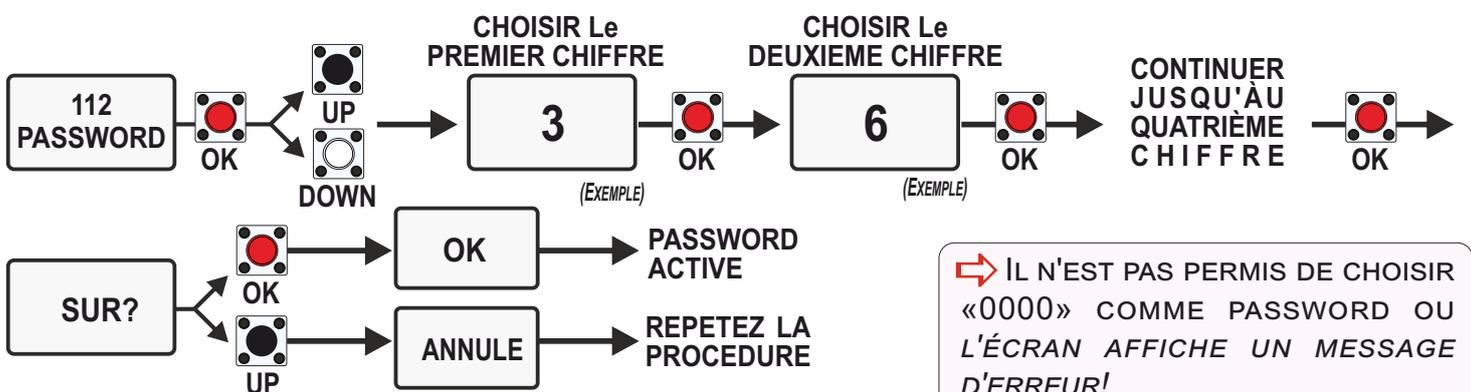
● **LOGIQUE 2 BOUTONS:** une commande de **START** ouvre le portail, une commande de **START PIETON** ferme le portail; Une commande de **START** envoyée pendant la fermeture rouvre, tandis qu'une commande de **START PIETON** (*c'est-à-dire de fermeture*) envoyée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture est toujours ignorée.



## 16 - MOT DE PASSE

● Une fois le password est activé, les menus deviennent **seulement visibles** et non plus réglables

● **Si vous oubliez votre password, contactez l'assistance technique de SEA, qui se réserve le droit d'évaluer et de décider si fournir ou non la procédure de déverrouillage.**



➡ IL N'EST PAS PERMIS DE CHOISIR «0000» COMME PASSWORD OU L'ÉCRAN AFFICHE UN MESSAGE D'ERREUR!

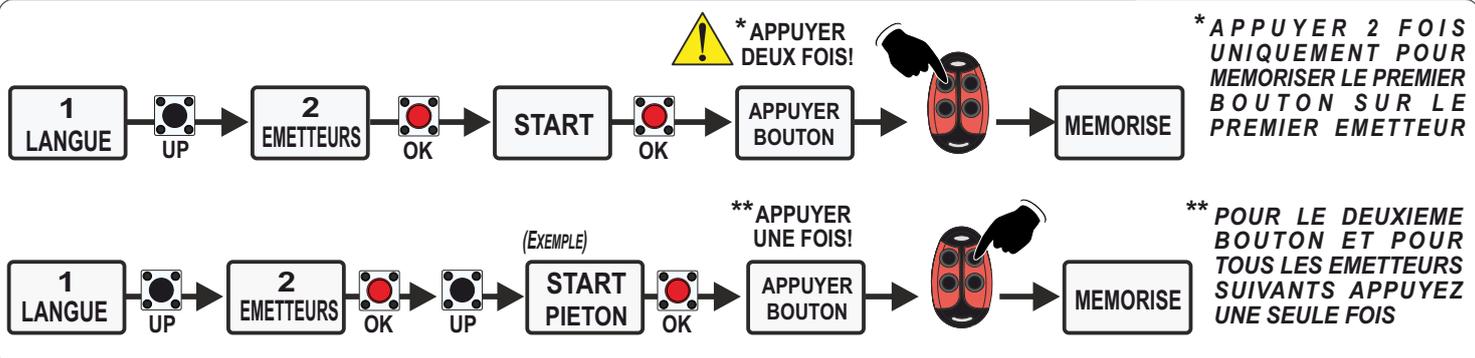
# 17 - RECEPTEURS ET EMETTEURS

**BRANCHEZ LE CIRCUIT RÉCEPTEUR AVEC CARTE ÉLECTRONIQUE NON ALIMENTÉE - VOIR LE CHAPITRE 8**

- Avec **la carte électronique éteinte**, vérifier que le circuit récepteur est correctement inséré
- Programmer les émetteurs avant de brancher l'antenne
- Programmer les émetteurs avec le portail fermé et le moteur arrêté
- Avec RF UNI et RF UNI PG, vous pouvez utiliser soit les émetteurs **ROLL PLUS/UNI** soit à **CODE FIXE**
- Il est possible de mémoriser jusqu'à un maximum de 2 des fonctions disponibles
- La fonction **START** doit **TOUJOURS** être assignée sur le premier canal de chaque TX
- Si la deuxième fonction assignée est modifiée dans une programmation suivante, alors tous les émetteurs acquièrent cette dernière modification sur le deuxième canal

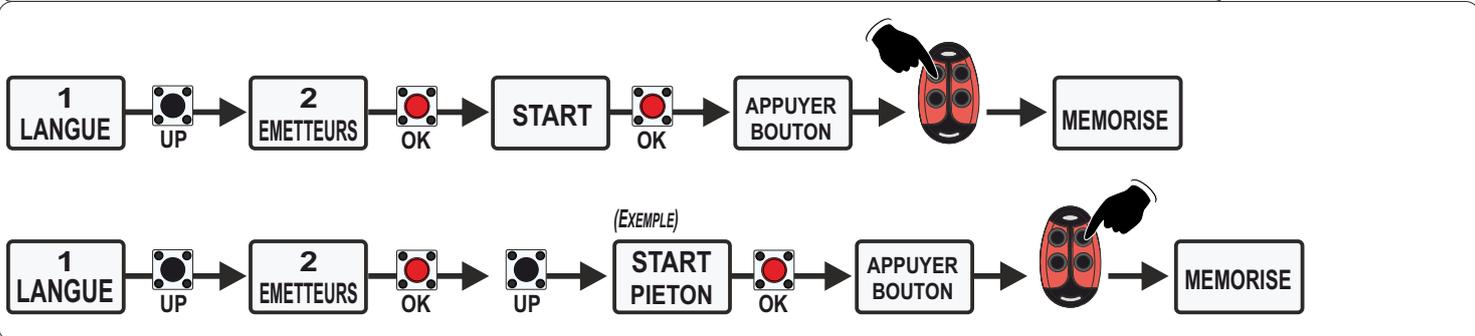
➔ **LE PREMIER ÉMETTEUR MÉMORISÉE DÉTERMINE LE CODAGE DES ÉMETTEURS SUIVANTS**  
*Exemple: si le premier émetteur est mémorisé comme ROLLING CODE, alors tous les émetteurs suivants doivent être mémorisés comme ROLLING CODE et les émetteurs avec codage différent ne seront pas acceptés! - pour la procédure de changement de codage, voir le manuel de l'émetteur.*

## 17.1 - EMETTEURS AVEC ANCIEN CODAGE «ROLLING CODE»



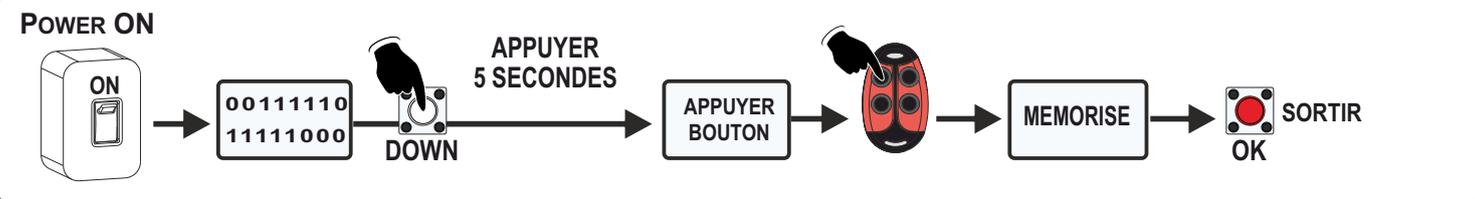
➔ Pour plus de détails sur les fonctions à associer aux émetteurs, voir le paragraphe 17.4

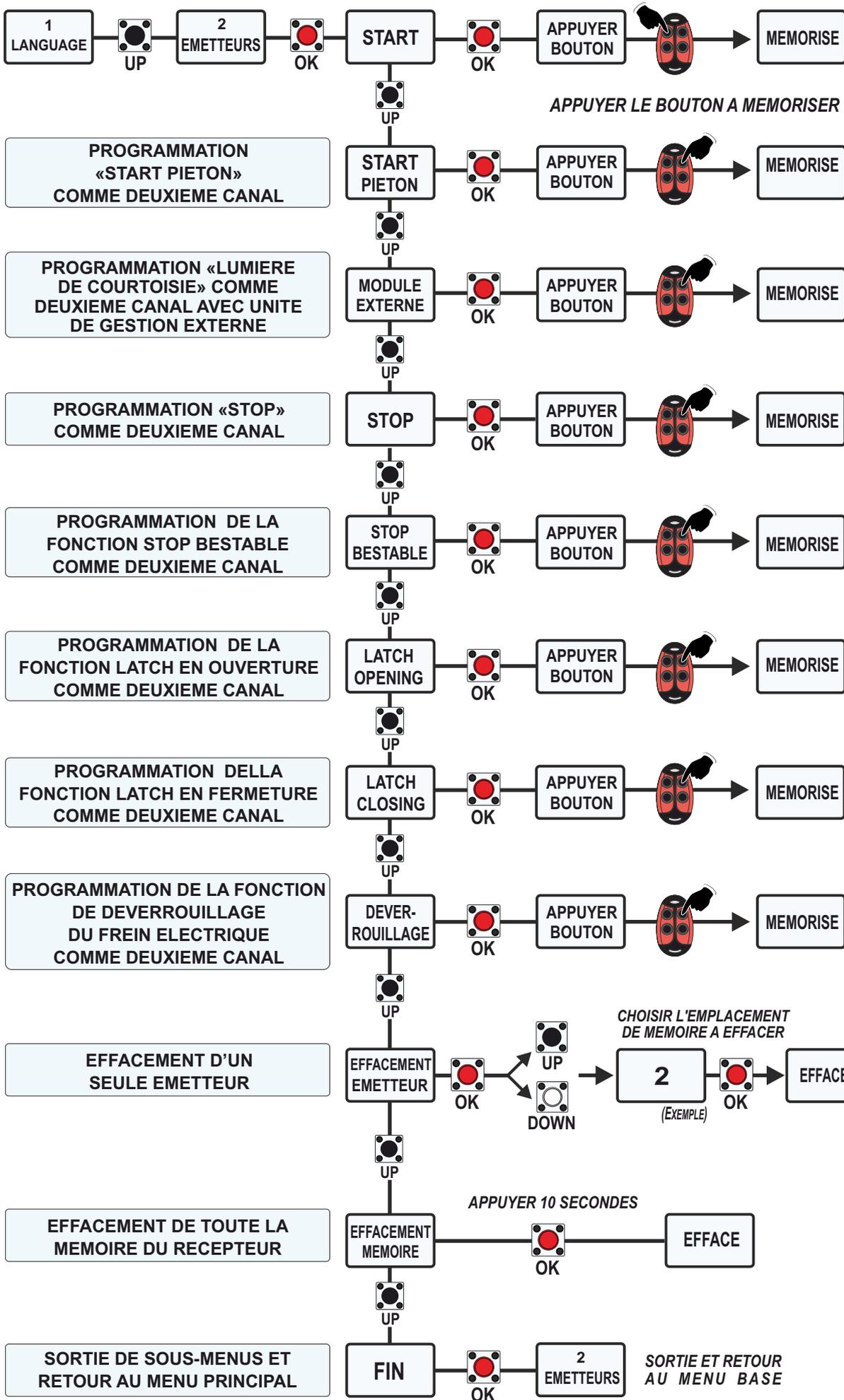
## 17.2 - EMETTEURS «ROLLING CODE PLUS» - «UNI» - «CODE FIXE»



➔ Pour plus de détails sur les fonctions à associer aux émetteurs, voir le paragraphe 17.4

## 17.3 - APPRENTISSAGE RAPIDE BOUTON DE «START»



**17.4 - TABLEAU DE PROGRAMMATION EMETTEURS**


➡ LE «START» DOIT TOUJOURS ÊTRE MEMORISE SUR LE PREMIER CANAL DU TX

APPUYER LE BOUTON A MEMORISER

➡ POUR DÉVERROUILLER LE FREIN ÉLECTRIQUE, DONNER 3 IMPULSIONS CONSÉCUTIVES; POUR LE RÉACTIVER, DONNER 4 IMPULSIONS CONSÉCUTIVES

CHOISIR L'EMPLACEMENT DE MEMOIRE A EFFACER

ANNULER ET SORTIR

TX EFFACE

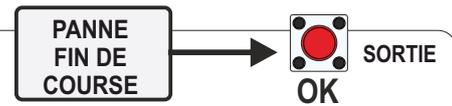
APPUYER 10 SECONDES

SORTIE ET RETOUR AU MENU BASE

## 18 - INDICATIONS ALARMES

### 18.1 - DEFAUTS AFFICHES SUR L'ECRAN

- La carte électronique signale certains types de défauts par un message sur l'écran (*pour quitter le message, appuyez sur OK*)
- Ci-dessous le tableau avec la liste des défauts signalés par l'écran et la liste des solutions possibles au problème (*si le défaut persiste, contacter l'assistance technique*)

*(EXEMPLE)*


ALARME SUR L'ECRAN	SOLUTION
PANNE MOTEUR	Panne d'alimentation du moteur - vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit sur le moteur ou sur la carte électronique; vérifier que le portail n'est pas bloqué ou encastré en butée. Vérifiez que l'encodeur (si actif) est branché à la carte électronique. Déverrouillez l'opérateur et donnez une commande de START pour vérifier que le moteur tourne à sec: si le moteur tourne, débranchez l'alimentation électrique, rebranchez l'opérateur et rétablissez l'alimentation; s'il ne tourne pas, alors il est brûlé
PANNE 24	Panne d'alimentation 24V - vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit sur le câblage ou sur la carte électronique; vérifier qu'il n'y a pas de surcharge
PANNE 24VAUX	Panne sur l'entrée 24VAUX - vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit sur le câblage ou sur la carte électronique; vérifier qu'il n'y a pas de surcharge. L'entrée 24Vaux est une entrée programmable et supporte une charge maximale de 800mA;
PANNE RESEAU	Panne de l'alimentation électrique principale - vérifier la présence de l'alimentation électrique; Vérifier le fusible F2
PANNE AUTO-TEST	Panne de la fonction «AUTOTEST PHOTOCELLULES» - vérifier le fonctionnement des photocellules et/ou leurs branchements sur la carte électronique
PANNE FIN DE COURSE	Panne d'activation des fins de course - vérifier le fonctionnement des deux fins de course et qu'il y a une correspondance entre le sens de déplacement du moteur et le fin de course engagé
PANNE POTENTIOMETRE (1 ou 2)	Panne potentiomètre (1 ou 2) - le signal apparaît seulement avec menu 32 sur «POSITION GATE»; le circuit de gestion du potentiomètre (LE ou LSE) est endommagé ou non correctement branché
PANNE DIRECTION POTENTIOMETRE	Erreur de branchement du câble du potentiomètre - inverser les câbles de branchement du potentiomètre - (Inverser le bleu avec le marron)
PANNE POTENTIOMETRE «RT» OU POSITION GATE	Panne potentiomètre - le signal apparaît seulement avec menu 32 sur «POSITION GATE» ou sur «RT»; le circuit de gestion du potentiomètre (LE ou LSE) ou le circuit de gestion de l'encodeur «RT» (LRT) est endommagé ou non correctement branché ou non correctement configuré
PANNE LAMPE CLIGNOTANTE	Panne lampe clignotante - vérifier les branchement et/ou les conditions de la lampe
PANNE THERMOMETRE	Panne fonction thermomètre - le signal apparaît uniquement si le menu 109 est réglé sur «ON» le circuit de gestion de la sonde de température (LE / LSE) est endommagé ou non correctement branché ou non correctement configuré
PANNE TRANCHE DE SECURITE (1 ou 2)	Panne tranche de sécurité (1 ou 2) - vérifier le fil métallique de la tranche de sécurité et les câbles de branchement. Vérifier que le contact est fermé dans le menu «ÉTAT DES ENTRÉES» (paragraphe 13.2)
PANNE PHOTO 10K (1 ou 2)	Panne photocellule 10K (1 ou 2) - vérifier les branchement de la photocellule ou la présence d'éventuels courts-circuits; vérifier qu'elle est correctement alimentée; assurez-vous qu'une photocellule avec protection 10K a été effectivement branchée

## 18.2 - DEFAUTS SIGNALES PAR LA LAMPE CLIGNOTANTE

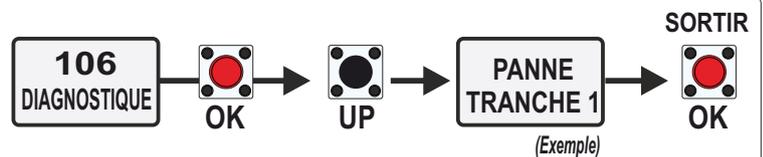
- Il est également possible de visualiser les signaux sur la lampe clignotante (*ou témoin*), en observant le nombre de clignotements émis (*ci-dessous le tableau des correspondances de clignotements*)
- En cas d'événement, les clignotements de signalisation sont émis à chaque commande de «**START**»

TYPE D'ALARME	CLIGNOTEMENTS
PANNE MOTEUR - HARDWARE ENDOMMAGÉ (M1 OU M2)	9 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 10 FOIS
PANNE MOTEUR - NO ABSORPTION (M1 OU M2)	8 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 10 FOIS
PANNE PHOTOCELLULE EN FERMETURE	2 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 5 FOIS
PANNE PHOTOCELLULE EN OUVERTURE	3 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 5 FOIS
COLLISION - OBSTACLE DÉTECTÉ EN OUVERTURE	6 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 10 FOIS
COLLISION - OBSTACLE DÉTECTÉ EN FERMETURE	6 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 10 FOIS
PANNE TRANCHE DE SÉCURITÉ	4 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) POUR 3 FOIS
PANNE POTENTIOMÈTRE «RT» OU POSITION GATE	11 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) POUR 4 FOIS
PANNE SUR LE CONTACT DE STOP	5 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 1 FOIS
PANNE OU ERREUR DU FIN DE COURSE	4 RAPIDES (TOUTES LES 0,2 s) POUR 10 FOIS
CYCLES MAXIMUM ATTEINTS - ENTRETIEN	7 LENTS (TOUTES LES 0,5 s) POUR 1 FOIS

➡ Le signal «**ALARME CYCLES**» se réfère à l'atteinte des cycles maximum établis, après lesquels l'entretien est nécessaire

## 18.3 - MENU «DIAGNOSTIQUE» - AFFICHAGE DES DERNIERS EVENEMENTS

- Certains signaux ou alarmes restent dans la mémoire de la carte électronique, jusqu'à un max. de 10 événements. Le menu 106 affiche les 10 derniers événements de défaut



➡ Si le message d'erreur persiste, effectuer les vérifications nécessaires ou débranchez le dispositif à l'origine de l'erreur

TYPE DE SIGNAL	EVENEMENTS MEMORISES
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT PANNES DU MOTEUR	PANNE MOTEUR
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS DE PHOTOCELLULE 1 OU 2 EN OUVERTURE	PHOTO OUVERTURE
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS DE PHOTOCELLULE 1 OU 2 EN FERMETURE	PHOTO FERMETURE
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LES PHOTOCELLULES 10K	PHOTO 10K
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT LA DÉTECTION D'OBSTACLES EN PHASE D'OUVERTURE	OBSTACLE OUVERTURE
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT LA DÉTECTION D'OBSTACLES EN PHASE DE FERMETURE	OBSTACLE FERMETURE
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LA TRANCHE DE SÉCURITÉ 1	PANNE TRANCHE SECURITE 1
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LA TRANCHE DE SÉCURITÉ 2	PANNE TRANCHE SECURITE 2
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LE POTENTIOMÈTRE ABSOLU	PANNE POT. 1
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LE CONTACT DE STOP	STOP
ATTEINTE DES CYCLES MAXIMUM ÉTABLIS - ENTRETIEN REQUIS	ENTRETIEN
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS SUR LE RESEAU ÉLECTRIQUE PRINCIPALE	DEFAUT RESEAU
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT DÉFAUTS DES FINS DE COURSE EN OUVERTURE OU FERMETURE	FIN DE COURSE
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT MANŒUVRES D'URGENCE EXÉCUTÉES	FERMER TOUJOURS
ÉVÉNEMENTS OU ALARMES CONCERNANT MANŒUVRES D'URGENCE EXÉCUTÉES	URGENCE



**NOUS RECOMMANDONS TOUJOURS DE CONSULTER LE CHAPITRE 19 DÉDIÉ AU DÉPANNAGE. LA PLUPART DES PROBLÈMES PEUVENT ÊTRE RÉSOLUS EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DONNÉES!**

# 19 - DEPANNAGE



**ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT «ON»**

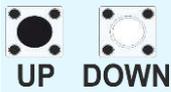
PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'opérateur ne répond à aucune commande START	a) Vérifier que les contacts N.C. soient connectés b) Fusible grillé	a) Vérifier connexions et raccordements entre les entrées Tranche de Sécurité, Stop ou Photocellules, si connectées b) Remplacer le fusible grillé sur la carte électronique
L'opérateur ne fonctionne pas et l'écran de diagnostic est éteint	a) L'armoire n'est pas alimentée b) Fusible ouvert c) Armoire défectueuse	a) Vérifier l'alimentation CA b) Vérifier les fusibles c) Remplacer la carte électronique défectueuse
L'opérateur ne répond pas à une commande à distance (par exemple Ouverture, Fermeture, etc.)	a) Vérifier les entrées des commandes d'ouverture et de fermeture b) Le bouton Stop est activé c) Le bouton Reset est bloqué d) Dispositif de sécurité anti-pincement actif	a) Vérifiez toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour vous assurer qu'elles ne sont pas bloquées b) Vérifiez que le bouton Stop n'est pas bloqué c) Vérifier le bouton Reset d) Vérifier parmi toutes les entrées du dispositif de protection anti-pincement, s'il y a un capteur bloqué
L'opérateur ne répond pas à la télécommande	a) Le bouton Stop est activé b) Le bouton Reset est bloqué c) Mauvaise réception radio	a) Vérifiez que le bouton Stop n'est pas bloqué b) Vérifiez le bouton Reset c) Vérifiez si les autres appareils cablés fonctionnent correctement ; vérifier le câble d'antenne
Le moteur tourne dans un seul sens	a) Vérifiez la résistance entre la phase du moteur et le neutre et vérifiez que la résistance est de MOhm b) Essayez d'inverser la phase du moteur et voyez si elle change de sens ou non	a) Remplacer le câble b) Si le moteur est bloqué, remplacer le câble; si le moteur tourne dans un seul sens, le relais de sens du moteur est endommagé
Le portail ne bouge pas mais le moteur tourne	a) Le moteur est en position verrouillée b) Présence d'un obstacle	a) Débloquer le moteur b) Enlever l'obstacle
Le portail n'atteint pas la position d'ouverture ou de fermeture complète	a) Mauvais réglage du fin de course b) Erreur de programmation c) Le portail est arrêté par un obstacle d) Couple trop faible e) Le portail est trop lourd pour effectuer le ralentissement automatique	a) Régler les fins de course b) Répéter la programmation c) Retirer l'obstacle d) Augmenter le paramètre de couple e) Réglez le ralentissement sur OFF
Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas	a) Les contacts des photocellules sont connectés et ouverts b) Le contact STOP est connecté et ouvert c) Le contact Tranche Sécurité est ouvert d) Alarme ampérométrique	a) b) c) Vérifiez les raccordements ou les appareils connectés ou les signaux d'alarme sur la lampe clignotant d) Vérifier si l'alarme ampérométrique est intervenue et, si nécessaire, augmenter le paramètre de couple
Le portail ne se ferme pas automatiquement	a) Temps de pause réglé trop haut b) Armoire en logique semi-automatique	a) Réglez le temps de pause b) Réglez le paramètre PAUSE sur une valeur autre que OFF
Le portail se déplace, mais les fins de course ne peuvent pas être réglés correctement	a) Le portail ne se déplace pas vers la position de fin de course b) Il est trop difficile de déplacer le portail	a) Déverrouillez et déplacez manuellement le portail et assurez-vous que le portail se déplace facilement d'un fin de course à l'autre. Si nécessaire, réparer le portail b) Le portail doit pouvoir se déplacer facilement et librement tout au long de sa course, de fin de course en fin de course. Si nécessaire, réparez le portail
Le portail ne s'ouvre ou ne se ferme pas complètement lorsque les fins de course sont réglés	a) Le portail ne se déplace pas vers le fin de course b) Il est trop difficile de déplacer le portail	a) Déverrouillez et déplacez manuellement le portail et assurez-vous que le portail se déplace facilement d'un fin de course à l'autre. Si nécessaire, réparer le portail b) Le portail doit pouvoir se déplacer facilement et librement tout au long de sa course, de fin de course en fin de course. Si nécessaire, réparez le portail
Le portail s'arrête pendant la course et change de sens	a) Commande "Ouverture/Fermeture" active b) La sensibilité de détection d'obstacle est trop faible	a) Vérifier s'il y a une entrée active parmi toutes les entrées d'ouverture et de fermeture b) Vérifiez la valeur de sensibilité de détection d'obstacle et essayez de l'augmenter
Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas avec TX ou Timer de fermeture	a) Commande "Ouverture" active b) Pause non réglée c) Le dispositif de protection anti-pincement en fermeture est actif d) Le contact de la photocellule est ouvert e) L'entrée Interrupteur Incendie est active	a) Vérifier s'il y a une entrée active parmi les entrées ouvertes b) Vérifiez les paramètres de pause c) Vérifier s'il y a un capteur actif parmi toutes les entrées du dispositif de protection anti-pincement d) Vérifier le contact des photocellules e) Vérifiez l'entrée de l'interrupteur d'incendie

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le portail ne respecte pas les points de départ du ralentissement	a) L'encodeur ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est activé b) Embrayage mécanique lent c) Espace de décélération trop grand d) Le potentiomètre ne fonctionne pas correctement lorsqu'il est activé e) Les paramètres de la position de récupération sont trop élevés ou trop bas	a) Vérifier dans le menu Encodeur que le paramètre "Encoder Par" est réglé d'une valeur basse de +/- 10 (portail complètement fermé) à "Encoder tot" (portail complètement ouvert). Si le mouvement "IPAR" n'est pas conforme à la plage de valeurs (de +/- 10 à "Encoder tot"), l'encodeur est probablement défectueux b) Resserrer l'embrayage mécanique c) Réduire l'espace de ralentissement d) Vérifier dans le menu Potentiomètre que le paramètre "IPAR" est réglé de "I.CH." (portail complètement fermé) à "I.AP." (portail complètement ouvert). Si le mouvement "IPAR" n'est pas conforme à la plage de valeurs (de I.AP. à I.CH.), le potentiomètre est probablement défectueux e) Réduire ou augmenter les valeurs "récupération position"
Le portail s'ouvre brusquement sans qu'un ordre de START ne soit donné	a) Fréquence ou autres perturbations de la ligne principale b) Court-circuit sur le contact Start	a) Le câblage AC doit être séparé des câbles DC et passer par des conduits séparés. S'il s'agit d'une perturbation de fréquence, vous pouvez changer la fréquence à un autre MHz, comme 868 ou FM b) Vérifier tous les contacts START
Il n'accepte pas la commande de fermeture pendant la pause, en logique automatique, même avec la spire ou la photocellule réglée sur Start	a) DÉMARRAGE EN PAUSE n'est pas activé b) L'entrée photocellule/spire n'est pas réglée sur "rechargement temps de pause"	a) Mettre le menu START EN PAUSE sur ON b) Régler "rechargement temps de pause" dans le menu photocellule/spire
Le portail n'a pas la force nécessaire pour se fermer ou atteindre le fin de course	a) Le ralentissement n'est pas possible soit parce que le portail est trop lourd ou bien à cause de l'inclinaison ou parce que l'installation n'est pas neuve	a) Réglez le ralentissement sur OFF
La course du portail est obstruée et ne peut pas s'arrêter ou s'inverser	a) Forcer le réglage nécessaire	a) Reportez-vous à la section Réglages pour effectuer le test d'obstruction et les réglages corrects de la force nécessaire (sensibilité - couple)
La photocellule n'arrête pas ou n'inverse pas la course du portail	a) Le câblage de la photocellule n'est pas correct b) La photocellule est défectueuse c) Les photocellules sont installées trop éloignées	a) Vérifiez le câblage de la photocellule. Vérifier qu'en activant la photocellule, le portail s'arrête et change de sens b) Remplacer la photocellule défectueuse. Vérifier à nouveau si, en activant la photocellule, le portail s'arrête et change de sens c) Rapprocher les photocellules ou utiliser des tranches avec capteurs
La tranche de sécurité n'arrête pas ou n'inverse pas la course du portail	a) Câblage incorrect du capteur de tranche b) Capteur de tranche sécurité défectueux	a) Vérifiez le câblage de la tranche de sécurité. Vérifier qu'en activant la tranche, le portail s'arrête et change de sens b) Remplacer la tranche de sécurité défectueuse. Vérifier à nouveau si, en l'activant, le portail s'arrête et change de sens
L'alarme retentit 5 min. ou l'alarme retentit avec une commande	a) Un double piégeage s'est produit (deux obstructions en une seule activation)	a) Vérifiez la cause de la détection de piégeage (obstruction) et corrigez-la. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour désactiver l'alarme et réinitialiser l'opérateur
La spire anti-refermeture ne maintient pas le portail sur le fin de course d'ouverture	a) Capteur spire anti-refermeture mal réglé b) Capteur spire anti-refermeture défectueux c) Mauvais réglage	a) Revérifiez les paramètres du capteur de la spire anti-refermeture et réglez-les si nécessaire b) Remplacer le capteur de véhicule défectueux c) Vérifier que le menu 98 est sur "spire anti-refermeture"
Les accessoires connectés sur "alimentation accessoires" ne fonctionnent pas correctement, ils s'éteignent ou redémarrent	a) Protection de l'alimentation des accessoires active b) Carte électronique défectueuse	a) Déconnectez tous les appareils alimentés par "Alimentation accessoires" et mesurez leur tension (doit être de 23-30 Vdc). Si la tension est correcte, rebranchez les accessoires un par un en mesurant la tension de temps en temps b) Remplacer la carte électronique défectueuse
Défaut sur le 24VAUX	a) Surcharge/court-circuit sur la sortie 10 b) Fusible grillé	a) Vérifiez si le câble est court-circuité b) Remplacez le fusible
La carte électronique s'allume mais le moteur ne tourne pas	a) Touche de Stop active ou raccordement pas sur la borne Stop b) Ouvrir ou fermer l'entrée active c) Le dispositif de protection contre le piégeage est actif d) Carte électronique défectueuse	a) Vérifier que le bouton Stop n'est pas bloqué et qu'il s'agit d'un circuit N.C. ou mettre un raccordement sur le Stop b) Vérifier qu'aucune des entrées d'ouverture et de fermeture soit bloquée c) Vérifiez s'il y a un capteur bloqué parmi toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage d) Remplacer la carte électronique défectueuse

## TABLE DES FONCTIONS MENU GATE 2 DG R1B

MENU		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
1	LANGUAGE	<i>Italiano</i>	Italien	<i>English</i>	
		<i>English</i>	Anglais		
		<i>Français</i>	Français		
		<i>Español</i>	Espagnol		
		<i>Dutch</i>	Hollandais		
2	EMETTEURS	<i>Start</i>	Start	<i>Start</i>	
		<i>Start piéton</i>	Start piéton		
		<i>Module extérieur</i>	Module extérieur		
		<i>Stop</i>	Stop		
		<i>STOP bistable</i>	Appuyé une fois il arrête le portail; Appuyé deux fois il active à nouveau la commande Start		
		<i>Latch ouverture</i>	Une impulsion ouvre et maintient ouvert. Une deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		<i>Latch fermeture</i>	Une impulsion ferme et maintient fermé. Une deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		<i>Déverrouillage</i>	Mémorisation d'une commande pour le déverrouillage du frein électrique		
		<i>Effacement émetteur</i>	Effacement d'un seul émetteur		
		<i>Effacement mémoire</i>	Effacement mémoire émetteurs sur le récepteur		
	<i>Fin</i>	Sortie du menu «Emetteurs»			
3	MOTEUR	<i>1- Hydraulique</i>	Opérateur hydraulique	<i>Hydrau- lique</i>	
		<i>2- Coulissant</i>	Opérateur coulissant		
		<i>3- Coulissant réversible</i>	Opérateur coulissant réversible		
		<i>4- Battant Mécanique</i>	Opérateur électromécanique à battant		
		<i>5- Triphasé Bornes escamotables</i>	Opérateur triphasé et borne escamotable		
4	NUMERO MOTEURS	<i>De 1 à 2</i>	Par ce menu il est possible de choisir le numéro de moteurs à gérer	<i>1</i>	
5	INVERSION MOTEUR	<i>On</i>	Inversion de l'ouverture avec la fermeture et vice-versa <b>(moteurs et fins de course sont échangés)</b>	<i>Off</i>	
		<i>Off</i>	Désactivé		
6	LOGIQUE	<i>Automatique</i>	Automatique - <b>activation refermeture automatique</b>	<i>Automa- tique</i>	
		<i>Ouvre-stop-ferme-stop-ouvre</i>	Pas à Pas type1		
		<i>Ouvre-stop-ferme-ouvre</i>	Pas à Pas type2		
		<i>2 boutons</i>	Deux boutons		
		<i>Sécurité</i>	Sécurité		
		<i>Contact maintenu</i>	Contact maintenu		

MENU		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
7	TEMPS DE PAUSE	Off		Pour activer la logique semi-automatique: <b>une commande de START ouvre et un autre START ferme le portail – refermeture automatique désactivée</b>	Off	
		1	240	Réglable de 1 seconde à 4 minutes		
8	DEMARRAGE EN PAUSE	Off		La commande START n'est pas acceptée en pause	Off	
		On		La commande START est acceptée pendant la pause		
9	PROGRAMMATION	Off	On	Démarrage de l'apprentissage des temps de travail	Off	
10	DEMARRAGE D'ESSAI	Off	On	Pour donner une commande de START comme test du moteur - <b>seulement si l'armoire est déjà programmée!</b>	Off	
13	PAUSE LATCH	Off	On	Si réglé sur «ON», lorsque la fonction «LATCH OPENING» est désactivée, l'opérateur respecte le temps de pause; Au contraire, il ne le respecte pas s'il est réglé sur «OFF»	Off	
14	RESET	En maintenant le bouton UP enfoncé, un compte de 5 secondes commence après quoi "INIT" confirme la réinitialisation de l'armoire électronique				
192	TEST MOTEUR 1 *	Pour envoyer une commande de déplacement au portail afin de tester le fonctionnement du moteur ou simplement pour positionner le portail comme souhaité. La commande est envoyée en mode «contact maintenu» :			----	
		MAINTENANT <b>UP</b> APPUYE = LE PORTAIL S'OUVRE				
		MAINTENANT <b>DOWN</b> APPUYE = LE PORTAIL SE FERME		UP	DOWN	
193	TEST MOTEUR 2 *	Pour envoyer une commande de déplacement au portail afin de tester le fonctionnement du moteur ou simplement pour positionner le portail comme souhaité. La commande est envoyée en mode «contact maintenu» :			----	
		MAINTENANT <b>UP</b> APPUYE = LE PORTAIL S'OUVRE				
		MAINTENANT <b>DOWN</b> APPUYE = LE PORTAIL SE FERME		UP	DOWN	
<b>* La commande est acceptée en fin de cycle ou après un STOP ; elle n'est pas acceptée pendant le cycle ou pendant la pause</b>						
15	FIN	En appuyant sur OK vous revenez à l'affichage de la version firmware et à l'état des entrées				
16	MENU SPECIAL	En appuyant sur OK vous entrez dans le menu spécial				



# MENU SPECIAL

APPUYEZ-LES AU MEME TEMPS PENDANT 5s POUR ACCEDER OU QUITTER LE MENU SPÉCIAL

MENU SPÉCIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
26	RETARD VANTAIL OUVERTURE	Off	6	Réglable de <b>OFF</b> à <b>6 secondes</b>	1,5	
27	RETARD VANTAIL FERMETURE	Off	20	Réglable de <b>OFF</b> à <b>20 secondes</b>	2,5	
28	COUPLE OUVERTURE 1	10%	100 %	<b>Couple ouverture moteur 1:</b> plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle <b>Sur les opérateurs hydrauliques, la couple est au 100%</b>	75%	
29	COUPLE FERMETURE 1	10%	100 %	<b>Couple fermeture moteur 1:</b> plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle <b>Sur les opérateurs hydrauliques, la couple est au 100%</b>	75%	
30	COUPLE OUVERTURE 2	10%	100 %	<b>Couple ouverture moteur 2:</b> plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle <b>Sur les opérateurs hydrauliques, la couple est au 100%</b>	75%	
31	COUPLE FERMETURE 2	10%	100 %	<b>Couple fermeture moteur 2:</b> plus la valeur de couple est élevée, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle <b>Sur les opérateurs hydrauliques, la couple est au 100%</b>	75%	
<b>REMARQUE : la plage de valeurs configurables dans tous les menus COUPLE peut varier en fonction du modèle d'opérateur</b>						
32	ENCODER	ON seulement si connecté par unité de gestion LE/LSE		ON = Activation de l'Encodeur Standard OFF = Désactivation de l'Encodeur Standard <b>sur OFF, seulement les temps de travail appris sont affichés</b>	Off	
47	ENCODEUR PAR. M1	Xxx.		Numéro d'impulsions lues par l'Encodeur pendant le fonctionnement ( <b>Moteur 1</b> )		
48	ENCODEUR TOT. M1	Xxx.		Numéro totale d'impulsions mémorisées par l'Encodeur pendant la programmation ( <b>Moteur 1</b> )		
49	ENCODEUR PAR. M2	Xxx.		Numéro d'impulsions lues par l'Encodeur pendant le fonctionnement ( <b>Moteur 2</b> )		
50	ENCODEUR TOT. M2	Xxx.		Numéro totale d'impulsions mémorisées par l'Encodeur pendant la programmation ( <b>Moteur 2</b> )		
32	ENCODER	Position Gate		Activation du potentiomètre linéaire «POSITION GATE» <b>seulement si connecté par l'unité de gestion LE (ou LSE)</b>	Off	
		RT		Activation de l'encodeur absolu «RT» <b>seulement si connecté par l'unité de gestion LRT</b>		
51	I.PAR.M1 *	-----		Lecture de la position actuelle du potentiomètre/encodeur absolu sur le vantail ( <b>Moteur 1</b> ). Ce paramètre est utile pour vérifier si le potentiomètre ou l'encodeur absolu sont lus correctement		
52	I.AP.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions		Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le <b>Moteur 1</b> est complètement ouvert		
53	I.CH.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions		Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le <b>Moteur 1</b> est complètement fermé		
54	I.PAR.M2	-----		Lecture de la position actuelle du potentiomètre/encodeur absolu sur le vantail ( <b>Moteur 2</b> ). Ce paramètre est utile pour vérifier si le potentiomètre ou l'encodeur absolu sont lus correctement		
55	I.AP.M2 *	De la valeur apprise à ± 100 impulsions		Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le <b>Moteur 2</b> est complètement ouvert		
56	I.CH.M2	De la valeur apprise à ± 100 impulsions		Numéro des impulsions stockées par la carte électronique lorsque le vantail déplacé par le <b>Moteur 2</b> est complètement fermé		

**\* Pendant l'affichage des impulsions partielles, il est possible d'OUVRIER (en appuyant UP) ou FERMER (en appuyant DOWN) l'opérateur de référence pour vérifier la lecture correcte du potentiomètre après l'installation, ou simplement pour contrôle**

MENU SPÉCIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
32	ENCODEUR	OFF	<b>ON</b> = Activation de l'Encodeur Standard <b>OFF</b> = Désactivation de l'Encodeur Standard <i>sur OFF, seulement les temps de travail appris sont affichés</i>	Off	
	65 TEMPS OUVERTURE M1	xxx.s	Indique la valeur apprise lors de l'auto-apprentissage des temps de travail en ouverture et en fermeture ( <b>Moteur 1</b> ). Avec UP et DOWN, il est possible d'augmenter ou de réduire les temps de travail		
	66 TEMPS FERMETURE M1	xxx.s			
	67 TEMPS OUVERTURE M2	xxx.s			
	68 TEMPS FERMETURE M2	xxx.s			
33	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 1 pendant l'ouverture	Off	
		99% (Intervention lente)	Désactivé		
34	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 1 pendant la fermeture	Off	
		99% (Intervention lente)	Désactivé		
35	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 2 pendant l'ouverture	Off	
		99% (Intervention lente)	Désactivé		
36	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide)	Règle le temps d'intervention de l'Encodeur ou Potentiomètre ou de l'Encodeur «RT» sur le Moteur 2 pendant la fermeture	Off	
		99% (Intervention lente)	Désactivé		
37	SENSIBILITE RALENTISSEMENT	10% (Intervention rapide)	Règle le temps d'intervention de l'encodeur ou du potentiomètre sur le Moteur pendant le ralentissement	Off	
		99% (Intervention lente)	Désactivé		
38	SEUIL POTENTIOMETRE EN OUVERTURE M1	1            1000 <i>(menus visibles uniquement avec «Position Gate» ou encodeur «RT» branchés et menu 32-Encoder correctement réglé)</i>	<b><u>Règle le seuil d'intervention du Potentiomètre ou de l'Encodeur "RT".</u></b>	Selon le moteur	
39	SEUIL POTENTIOMETRE EN FERMETURE M1		Le paramètre est déterminé lors de l'apprentissage, mais il peut également être ajusté ultérieurement, mais la nouvelle valeur doit être inférieure à la valeur indiquée dans VP1 ou VP2 (valeurs de vitesse instantanée visibles en accédant au menu DEBUG).		
40	SEUIL POTENTIOMETRE EN OUVERTURE M2		<b>REMARQUE: plus la valeur seuil est basse, plus la réponse du potentiomètre est lente.</b>		
41	SEUIL POTENTIOMETRE EN FERMETURE M2				
42	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT OUVERTURE M1				
43	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT FERMETURE M1	1            100 <i>(menus visibles uniquement avec «Position Gate» ou encodeur «RT» branchés et menu 32-Encoder correctement réglé)</i>	<b><u>Règle le seuil d'intervention du Potentiomètre ou de l'Encodeur "RT" pendant le ralentissement.</u></b>	15	
44	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT OUVERTURE M2	Cette valeur peut être augmentée manuellement à condition que la nouvelle valeur soit inférieure à la valeur indiquée dans VP1 ou VP2			
45	SEUIL POTENTIOMETRE EN RALENTISSEMENT FERMETURE M2	<b>(valeurs de vitesse instantanée visibles en accédant au menu DEBUG) .</b>			

MENU SPÉCIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
46	INVERSION FERMETURE	Totale	En cas d'obstacle ou intervention tranche de sécurité en fermeture, le portail rouvre complètement. Si la refermeture automatique est activée ( <b>logique automatique</b> ), le portail va l'essayer pour 5 fois	Totale	
		Partielle	En cas d'obstacle ou intervention tranche de sécurité ou potentiomètre ou Encodeur «RT», le portail inverse partiellement la direction ( <b>d'environ 30 cm</b> ) et puis il s'arrête		
<b>Menus 47 - 48 - 49 - 50 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = ON</b>					
<b>Menus 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = Position Gate ou RT</b>					
59	RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	Off (*) 50 Hydraulique	Réglage de désactivé (OFF) jusqu'au 50% de la course. <b>Operateurs hydrauliques: le 50% dépassé, la décélération est automatiquement réglée comme «Hydraulique»</b>	Selon le moteur	
60	RALENTISSEMENT FERMETURE 1	Off (*) 50 Hydraulique	Réglage de désactivé (OFF) jusqu'au 50% de la course. <b>Operateurs hydrauliques: le 50% dépassé, la décélération est automatiquement réglée comme «Hydraulique»</b>	Selon le moteur	
61	RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	Off (*) 50 Hydraulique	Réglage de désactivé (OFF) jusqu'au 50% de la course. <b>Operateurs hydrauliques: le 50% dépassé, la décélération est automatiquement réglée comme «Hydraulique»</b>	Selon le moteur	
62	RALENTISSEMENT FERMETURE 2	Off (*) 50 Hydraulique	Réglage de désactivé (OFF) jusqu'au 50% de la course. <b>Operateurs hydrauliques: le 50% dépassé, la décélération est automatiquement réglée comme «Hydraulique»</b>	Selon le moteur	
<b>* Pour les moteurs avec frein hydraulique (CF) ou double frein hydraulique (2CF) ce paramètre doit être sur HYDRAULIQUE</b>					
63	RALENTISSEMENT	0%  100%	Réglage du passage de vitesse normale à vitesse de ralentissement	100%	
64	ACCELERATION	0%  100%	Rampe d'accélération. Règlage de la vitesse de démarrage du moteur	100%	
<b>Menus 65 - 66 - 67 - 68 visibles uniquement avec menu 32- ENCODER = OFF</b>					
69	ANTI CHEVAUCHEMENT	Off	Désactive le contrôle anti-chevauchement des vantaux, permettant la gestion séparée des deux vantaux	Off	
		On	Active le contrôle anti-chevauchement des vantaux		
70	RECUPERATION POSITION OUVERTURE	0 20 secondes	Après une commande de STOP ou d'inversion données lors de l'ouverture, le portail récupère l'excès d'espace parcouru par inertie	Selon le moteur	
71	RECUPERATION POSITION FERMETURE	0 20 secondes	Après une commande de STOP ou d'inversion données lors de la fermeture, le portail récupère l'excès d'espace parcouru par inertie	Selon le moteur	
72	TOLERANCE OUVERTURE M1	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en ouverture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	0%	
73	TOLERANCE FERMETURE M1	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en fermeture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	0%	
74	TOLERANCE OUVERTURE M2	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en ouverture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	0%	
75	TOLERANCE FERMETURE M2	0% 100% (*)	Réglage de l'espace de tolérance entre identification de la butée mécanique en fermeture et identification de l'obstacle - En cas d'obstacle dans l'espace de tolérance, celui-ci sera considéré comme une butée mécanique	0%	
<b>* Avec Encodeur «RT»:</b>		<b>0% = 20 impulsions</b>	<b>100% = 200 impulsions</b>		
<b>Avec «POSITION GATE» :</b>		<b>0% = 20 impulsions</b>	<b>100% = 500 impulsions</b>		

MENU SPÉCIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
76	COUP DE BELIER	Temps coup de Bélier <i>Off - 3 sec.</i>	Avant d'ouvrir, le moteur part en fermeture pour le temps réglé afin de faciliter le déclic de la serrure	<i>Off</i>	
		Répétition Déclic Serrure <i>Off - On</i>	Si réglé sur ON, la serrure va déclencher soit avant qu'après le coup de Bélier		
		Fin	Sortie du menu		
77	TEMPS SERRURE	<i>Off 5 secondes</i>	Règle le temps déclenchement serrure de 0 à 5 secondes	3 s	
78	SERRURE	Seulement ouverture	Serrure active seulement avant de l'ouverture	<i>Seulement ouverture</i>	
		Seulement fermeture	Serrure active seulement avant de la fermeture		
		Ouverture et fermeture	Serrure active avant de l'ouverture e de la fermeture		
79	ANTI INTRUSION	Seulement ouverture	Si le portail se déplace, que ce soit à cause du vent ou d'un forçage manuel, la fonction démarre l'opérateur pour rétablir la position initiale. <b>(fonction utilisable uniquement avec potentiomètre ou encodeur «RT» ou fin de course installés)</b>	<i>Off</i>	
		Seulement fermeture			
		Ouverture et fermeture			
		<i>Off</i>			
80	MISE EN PRESSION (PUSHOVER)	<i>Off</i>	Permet au vantail de faire un mouvement supplémentaire avec couple maximale pour assurer le serrage. <b>En cas de commande STOP, la fonction Pushover n'est restaurée qu'après une nouvelle commande START</b>	<i>Off</i>	
		Ouverture et fermeture			
		Seulement ouverture			
		Seulement fermeture			
81	PRESSION (PUSHOVER) PERIODIQUE	<i>Off 8h</i> <b>Si le «pushover» est actif</b>	Permet la répétition de la fonction Pushover à distance de temps réglable de 0 à 8 h à intervalles d'une heure	<i>Off</i>	
82	LIBERATION MOTEUR	Ouverture 1 <i>Off - 3 s</i>	Si réglé autrement que OFF, à la fin du cycle, le moteur inverse légèrement le sens de rotation pendant le temps programmé <b>(jusqu'à 3 secondes)</b>	<i>Selon le moteur</i>	
		Fermeture 1 <i>Off - 3 s</i>			
		Ouverture 2 <i>Off - 3 s</i>			
		Fermeture 2 <i>Off - 3 s</i>			
		Fin			
83	TEMPS ADDITIONNEL * (TEMPS EXTRA)	<i>0.0 sec. 10 sec.</i>	S'il y a des fins de course, cette fonction ajoute du temps supplémentaire au mouvement des moteurs après la lecture des fins de course - <b>avec Encodeur, l'espace sera réglable à impulsions (de 0 à 100)</b>	<i>0.0 s</i>	
<b>* Seulement pour opérateurs équipés de ralentissement hydraulique et si l'un ou plusieurs de menus de ralentissement (de 59 à 62) sont réglés sur «HYDRAULIQUE» (L'EXTRA temps est appliqué uniquement à l'opérateur et au sens de déplacement du menu réglé sur HYDRAULIQUE)</b>					
84	FREIN	<i>Off 100%</i>	Permet de régler le freinage sur le fin de course	<i>Off</i>	
85	PRE-CLIGNOTEMENT	Seulement fermeture	Pré-clignotement actif seulement avant de la fermeture <b>(Accès à cette option: appuyer DOWN lorsque l'affichage est sur la valeur 0.0)</b>	<i>0.0 s</i>	
		<i>0.0 5.0 secondes</i>	Réglage de la durée du pré clignotement		
86	LAMPE CLIGNOTANTE	Normal	Normal	<i>Normal</i>	
		Lampe témoin	Lampe témoin		
		Toujours	Toujours allumée		
		Buzzer	Buzzer		
87	LAMPE CLIGNOTANTE ET TIMER	<i>Off</i>	La lampe clignotante reste éteinte avec minuteur actif et portail ouvert	<i>Off</i>	
		<i>On</i>	La lampe clignotante reste allumée avec minuteur actif et portail ouvert		

MENU SPÉCIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
88	LUMIERE DE COURTOISIE	Off	Désactivé	En cycle	
		1                      240	Lumière de courtoisie réglable (1 sec - 4 min)		
		En cycle	Lumière de courtoisie seulement pendant le cycle		
89	FEU SUR RESERVATION	Off                      On	Cette fonction permet d'avoir la priorité en entrée ( <i>via une commande de <b>START</b></i> ) ou en sortie ( <i>via une commande de <b>START PIETON</b></i> ) - <b>Fonction disponible uniquement avec feu connecté via l'unité de gestion SEM</b>	Off	
90	OUVERTURE PIETONNE	5%                      100%	Réglable du 5% au 100%	50%	
91	PAUSE PIETONNE	= Start	La pause en ouverture piétonne est la même qu'en ouverture totale	= Start	
		Off	Désactivé		
		1                      240	Réglable de 1 seconde à 4 minutes		
92	TIMER	Off	Transforme l'entrée sélectionnée en entrée de à laquelle connecter une horloge externe	Off	
		Sur Photocellule 2			
		Sur Start Piéton			
93	FIRE SWITCH <b>(OUVERTURE D'URGENCE)</b>	Off	Désactivé	Off	
		Sur Photocellule 2	Activation de la fonction sur l'entrée «Photocellule 2»		
		Sur Start Piéton	Activation de la fonction sur l'entrée «Start Piéton»		
94	24V AUX <b>(Max. 800 mA)</b>  <b>Permet le branchement d'accessoires supplémentaires par relais qui fonctionneront selon l'option choisie dans ce menu</b>	Toujours	AUX toujours alimentée	Toujours	
		En cycle	AUX alimentée seulement en cycle		
		Ouverture	AUX alimentée seulement en ouverture		
		Fermeture	AUX alimentée seulement en fermeture		
		En pause	AUX alimentée seulement durant la pause		
		Gestion frein positif	AUX alimentée seulement à portail arrêté <b>Ex.: un frein électrique positif connecté via relais</b>		
		Gestion frein négatif MAGLOCK	AUX alimentée pendant le cycle et 1 sec. avant du démarrage <b>Ex.: un frein électrique négatif connecté via relais</b>		
		Gestion frein négatif Photocellule	AUX alimentée pendant le cycle et 1 sec. avant du démarrage AUX non alimentée lorsque la photocellule est activée <b>Ex.: un frein électrique négatif connecté via relais</b>		
		Lampe témoin portail ouvert	<b>1 clignotement/sec.</b> - en ouverture <b>2 clignotement/sec.</b> - en fermeture <b>Allumée fixe</b> - portail en état de «STOP» ou «OUVERT»		
Start 3s	AUX alimenté à chaque impulsion de START ou à chaque intervention de photocellule ou de tranche de sécurité, pendant une durée de 3 secondes <b>Ex.: activation d'une lumière branchée via relais</b>				
Lumières Led barrière	<b>Barrière fermée</b> - lumière Led allumée <b>Barrière ouverte</b> - lumière Led éteinte <b>Barrière en mouvement</b> - clignotement				
95	PHOTOTEST	Photocellule 1	Autotest actif seulement sur la Photocellule 1	Off	
		Photocellule 2	Autotest actif seulement sur la Photocellule 2		
		Photocellule 1 et 2	Autotest actif sur les Photocellules 1 et 2		
		Off	Désactivé		
96	AUTOTEST TRANCHE DE SECURITE	Tranche de sécurité 1	Autotest actif seulement sur la tranche de sécurité 1	Off	
		Tranche de sécurité 2	Autotest actif seulement sur la tranche de sécurité 2		
		Tranches de séc. 1 et 2	Autotest actif sur les tranches de sécurité 1 et 2		
		Off	Désactivé		

MENU SPÉCIAL		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
97	PHOTOCELLULE 1	<i>Fermeture</i>	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, le portail inverse le mouvement. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle empêche la refermeture du portail	Fermeture	
		<i>Ouverture et fermeture</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture, le mouvement sera bloqué tant qu'elle est occupée; à la libération de la photocellule, le mouvement continue		
		<i>Stop</i>	Si la photocellule est occupée avant le START, ce dernier sera ignoré. Si la photocellule est occupée après le START, la photocellule même sera ignorée. Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle causera la réouverture		
		<i>Stop et fermer</i>	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle arrête le mouvement tant qu'elle est occupée; à sa libération la fermeture continue		
		<i>Fermer</i>	Si la photocellule est occupée, elle arrête le portail soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture ( <b>le portail referme une seconde après la libération de la photocellule</b> )		
		<i>Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant le mouvement, elle arrête le mouvement soit en ouverture qu'en fermeture; à la libération, le mouvement continue. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture</i>	Si la spire est occupée avec portail ouvert, elle empêche la refermeture tant qu'elle est occupée. La fonction spire sera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
		<i>Annule temps de pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture RP (Recharger pause)</i>	Si la spire est occupée avec portail ouvert, elle empêche la refermeture. Lorsqu' elle est relâchée, la spire répète le temps de pause avant de refermer le portail. La fonction de spire restera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
98	PHOTOCELLULE 2	<i>Fermeture</i>	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle inverse le mouvement. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle empêche la refermeture	Stop et Ouvrir	
		<i>Ouverture et fermeture</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture ou pendant la fermeture, le mouvement sera bloqué tant qu'elle est occupée; à la libération de la photocellule, le mouvement continue		
		<i>Stop</i>	Si la photocellule est occupée avant le START, ce dernier sera ignoré. Si la photocellule est occupée après le START, la photocellule même sera ignorée. Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle causera la réouverture		
		<i>Stop et Ouvrir</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, le portail s'arrête et à la libération de la photocellule, le mouvement d'ouverture continue. La photocellule est toujours ignorée pendant la fermeture		
		<i>Stop et fermer</i>	Si la photocellule est occupée pendant la fermeture, elle arrête le mouvement tant qu'elle est occupée; à sa libération la fermeture continue		
		<i>Fermer</i>	Si la photocellule est occupée, elle arrête le portail soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture ( <b>le portail referme une seconde après la libération de la photocellule</b> )		
		<i>Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant le mouvement, elle arrête le mouvement soit en ouverture qu'en fermeture; à la libération, le mouvement continue. Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture</i>	Si la spire est occupée lorsque le portail est ouvert, elle empêche la refermeture jusqu'à ce qu'elle soit relâchée La spire sera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		
		<i>Annule temps de pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture RP (recharger pause)</i>	Si la spire est occupée lorsque le portail est ouvert, elle empêche la refermeture jusqu'à ce qu'elle soit relâchée et répète le temps de pause avant de refermer le portail. La spire restera toujours désactivée pendant le mouvement de refermeture		

MENU SPÉCIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
100	TRANCHE DE SECURITE 1	<i>Normale</i>		Tranche de sécurité standard - contact N.C.	<i>Normale</i>	
		<i>8K2</i>		Tranche de sécurité protégée par résistance 8K2		
		<i>8K2 Double</i>		Deux tranches de sécurité protégées par résistance 8K2		
		<i>Photo 1 10K</i>		Photocellule protégée par résistance 10K		
		<i>Photo 1 10K Double</i>		Deux photocellules protégées par résistance 10K		
101	TRANCHE DE SECURITE 2	<i>Normale</i>		Tranche de sécurité standard - contact N.C.	<i>Normale</i>	
		<i>8K2</i>		Tranche de sécurité protégée par résistance 8K2		
		<i>8K2 Double</i>		Deux tranches de sécurité protégées par résistance 8K2		
		<i>Photo 1 10K</i>		Photocellule protégée par résistance 10K		
		<i>Photo 1 10K Double</i>		Deux photocellules protégées par résistance 10K		
102	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 1	<i>Ouverture et fermeture</i>		Activation tranche sécurité ouverture et fermeture	<i>Ouverture et fermeture</i>	
		<i>Seulement ouverture</i>		Activation tranche sécurité seulement en ouverture		
		<i>Seulement fermeture</i>		Activation tranche sécurité seulement en fermeture		
103	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 2	<i>Ouverture et fermeture</i>		Activation tranche sécurité ouverture et fermeture	<i>Ouverture et fermeture</i>	
		<i>Seulement ouverture</i>		Activation tranche sécurité seulement en ouverture		
		<i>Seulement fermeture</i>		Activation tranche sécurité seulement en fermeture		
104	SELECTION FIN DE COURSE	<i>Automatique</i>		Présence fins de course détecté en auto-apprentissage	<i>Automatique</i>	
		<i>Seulement ouverture</i>		Activation fin de course seulement en ouverture		
		<i>Seulement fermeture</i>		Activation fin de course seulement en fermeture		
		<i>Ext</i>		Fins de course connectés sur l'interface externe <b>Connexion des fins de course à 4 cames</b>		
		<i>Moteur interne</i>		Activer si l'opérateur est équipé d'un fin de course interne qui interrompt la phase du moteur		
106	DIAGNOSTIQUE	<i>1</i>	<i>10</i>	Affichage des derniers 10 événements ( <i>alarmes</i> ) survenus <b>Voir chapitre «ALARMES»</b>	<i>----</i>	
107	CYCLES ENTRETIEN	<i>100</i>	<i>240000</i>	Réglable de 100 à 240000 cycles	<i>100000</i>	
108	CYCLES EFFECTUES	<i>0</i>	<i>240000</i>	Signale les cycles exécutés. <b>Pour remettre à zéro tenir appuyé sur OK</b>	<i>0</i>	
109	THERMOMETRE	<i>On</i>	<i>Off</i>	Activation de la sonde pour mesurer la température de l'huile du piston; <b>La sonde de température doit être connectée via le circuit de gestion LE ou LSE</b>	<i>Off</i>	
110	SEUIL BASSE TEMPERATURE	<i>de -20° à +50°</i>		<b>Visible avec menu 109-Thermomètre sur ON</b> Règle le seuil d'activation du réchauffeur de l'huile moteur	<i>-10°</i>	
111	SEUIL HAUTE TEMPERATURE	<i>de -20° à +50°</i>		<b>Visible avec menu 109-Thermomètre sur ON</b> Règle le seuil de désactivation du réchauffeur de l'huile moteur	<i>0°</i>	
112	MOT DE PASSE	<b>Remarque: le réglage «0000» n'est pas permis</b>		Permet d'insérer un mot de passe qui bloque les modifications	<i>----</i>	

MENU SPÉCIAL		SET		DESCRIPTION	DEFAULT	NOTE
113	URGENCE (EMERGENCY)	Off		Désactivé	Off	
		Dernière ouverture		En cas de panne de courant, dès que la charge de la batterie tombe au dessous de 22V, le portail s'ouvre une dernière fois puis reste ouvert jusqu'au retour de courant		
		Dernière fermeture		En cas de panne de courant, dès que la charge de la batterie tombe au dessous de 22V, le portail se ferme une dernière fois puis reste fermé jusqu'au retour de la courant		
116	REPETER RETARD OUVERTURE	On	Off	En le cas de STOP à demie course, les vantaux répètent le retard	On	
117	FERMER TOUJOURS	Off	240 seconds	En cas d'interruption de courant, si le portail a été ouvert manuellement, lorsque la courant revient le portail referme seulement après le temps réglé <b>(de 0 à 240 secondes )</b>	Off	
118	LATCH	Off		Désactivé	Off	
		Ouverture		Activation du bouton LATCH branché sur l'entrée N.O. «START PIÉTON» <b>(la fonction de Start Piéton sera, donc, désactivée)</b> Après la commande LATCH, le portail s'ouvre et reste ouvert jusqu'à une nouvelle impulsion du bouton LATCH		
		Fermeture		Activation du bouton LATCH branché sur l'entrée N.O. «START PIÉTON» <b>(la fonction de Start Piéton sera, donc, désactivée)</b> Après la commande LATCH, le portail se ferme et reste fermé jusqu'à une nouvelle impulsion du bouton LATCH		
<p><b>Pour désactiver le LATCH, appuyez sur le même bouton que vous avez utilisée pour l'activer.</b>  <b>La commande LATCH peut également être envoyée par Tx ou SEACLOUD, afin de maintenir libre l'entrée de START PIÉTON</b></p>						
119	VITESSE ECRITURE ECRAN	Du 30% au 100%		Voir le <b>Remarque 2 à la fin du tableau</b>	80%	
120	MENU DE BASE	<p align="center"><i>Pour sortir du menu spécial appuyer sur <b>OK</b>, autrement le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes</i></p>				
<p><b>Remarque 1:</b> après l'initialisation, les paramètres réglés dans le menu <b>3 - MOTEUR</b> et dans le menu <b>104 - SELECTION FIN DE COURSE</b> restent toujours réglés sur la valeur choisie en programmation</p> <p><b>Remarque 2:</b> avec le menu <b>119 - VITESSE ECRITURE ECRAN</b> réglé sur la valeur minimale du 30%, la vitesse sera faible. Au contraire, ajustée sur la valeur maximale du 100%, la vitesse d'écriture de l'écran sera très élevée.</p> <p><b>Attention: la vitesse ne changera pas sur le programmeur JOLLY 3</b></p>						

## PARTIE DEDIEE A L'UTILISATEUR ET A L'INSTALLATEUR

**ENTRETIEN:** Périodiquement, en fonction du nombre de manœuvres réalisées et du type d'opérateur, en cas de changement de frottement, de dysfonctionnement ou de non-respect des délais préalablement définis, il serait souhaitable de reprogrammer les temps de travail sur la carte électronique. Nettoyer périodiquement l'optique des photocellules

**AVERTISSEMENTS:** L'installation électrique et le choix de la logique de fonctionnement doivent respecter les normes en vigueur. Prévoir dans tous les cas un interrupteur différentiel de 16A et seuil 0,030A. Séparer les câbles de puissance (*moteurs, alimentation*) et les câbles de commandes (*poussoirs, photocellules, radio etc.*). Pour éviter des interférences il est conseillé de prévoir et d'utiliser deux gaines séparées

**PIECES DE RECHANGE:** Adresser les demandes à: **SEA S.p.A. - 64100 - Teramo - ITALIA - [www.seateam.com](http://www.seateam.com)**

**SECURITE ET COMPATIBILITE ENVIRONNEMENT:** Il est recommandé de ne pas disperser les matériaux d'emballage ou les circuits dans l'environnement; le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de son cycle de vie. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé causé par une élimination inappropriée des déchets, l'utilisateur est invité à séparer ce produit des autres types de déchets et à le recycler de manière responsable, afin de favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les utilisateurs sont invités à contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le bureau local en charge de toutes les informations relatives à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit

**STOCKAGE:** T = -30°C/+60°C ; Humidité = min. 5% / max. 90% (*non condensante*); Le produit doit être soigneusement emballé et manipulé avec soin; le mouvement doit être exécuté avec des moyens appropriés;

**GARANTIE:** Voir les Conditions de Vente

**MISE HORS SERVICE ET ENTRETIEN:** Le démontage et/ou mise hors service et/ou entretien des opérateurs doivent être exécutés seulement et exclusivement par un professionnel qualifié et habilité

**REMARQUE: LE CONSTRUCTEUR NE PEUT PAS ÊTRE CONSIDERE RESPONSABLE POUR EVENTUELS DOMMAGES DÙ À USAGE NON CONFORME ET INAPPROPRIE**

*La SEA se réserve le droit d'effectuer (si nécessaire) des modifications ou variations à ses propres produits et/ou au présent manuel sans aucune obligation de préavis*

### AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR

1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit. Conserver les instructions en cas de besoin.
2. Ne pas disperser dans l'environnement le matériel d'emballage du produit et/ou des circuits.
3. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou être une source de danger. L'utilisation inappropriée est également cause d'annulation de la garantie. SEA S.p.A. N'assume aucune responsabilité pour une utilisation inappropriée ou une utilisation autre que celle pour laquelle l'automatisme est destiné.
4. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445.
5. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
6. SEA n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation
7. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
8. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'un signal lumineux et d'un panneau d'avertissement fixé de manière appropriée sur la structure du portail
9. SEA décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation ne sont pas de production SEA
10. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces SEA originales.
11. Ne jamais modifier les composants d'automatisme.
12. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'utilisateur qui utilise l'installation les "Instructions pour l'utilisateur" fournies avec le produit.
13. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
14. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
15. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié SEA ou aux centres d'assistance SEA. L'utilisateur doit garder la documentation de la réparation. L'utilisateur peut exécuter seulement la manoeuvre manuelle.
16. La longueur max. des câbles d'alimentation entre la carte électronique et les moteurs ne devrait pas être supérieure à 10 m. Utilisez des câbles avec une section de 2,5 mm<sup>2</sup>. Utilisez des câbles à double isolation (avec gaine) jusqu'à proximité immédiate des terminaux, en particulier pour le câble d'alimentation (230V). Il est également nécessaire de maintenir une distance suffisante (au moins 2,5 mm dans l'air), entre les conducteurs en basse tension (230V) et les conducteurs de très basse tension de sécurité (SELV) ou utiliser une gaine ayant une épaisseur d'au moins 1 mm, qui fournisse une isolation supplémentaire.

# DECLARATION OF CONFORMITY

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SEA S.p.A. declares under its proper responsibility and, if applicable, under the responsibility of its authorised representative that, by installing the appropriate safety equipment and noise filtering, the products:

*La SEA S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato che, con l'installazione degli adeguati dispositivi di sicurezza e di filtraggio disturbi, i prodotti:*

DESCRIPTION - DESCRIZIONE	MODEL - MODELLO	TRADEMARK - MARCA
GATE 2 DG R1B (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	23023025	SEA

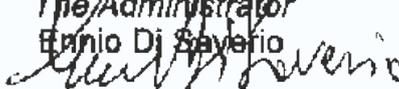
- are built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 2006/42/CE;
- comply with the essential safety requirements related to the products within the field of applicability of the Community Directives 2014/35/UE and 2014/30/UE
- sono costruiti per essere incorporati in una macchina o per essere assemblati con altri macchinari per costruire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE;
- sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza relativi ai prodotti entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2014/35/UE e 2014/30/UE

PLACE AND DATE OF ISSUE  
LUOGO E DATA DI EMISSIONE

TERAMO, 06/09/2022

THE MANUFACTURER OR THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE  
IL COSTRUTTORE o IL RAPPRESENTATE AUTORIZZATO

SEA S.P.A.  
ZONA INDUSTRIALE SANT'ATTO  
64100 - TERAMO - ITALY  
+ 39 0 861 588341  
[www.seateam.com](http://www.seateam.com)

L'Amministratore  
The Administrator  
Ennio Di Saverio  




**SEA**®



**Automatic Gate Openers**

International registered trademark n. 804888

**SEA S.p.A.**

**Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY**

**Tel. +39 0 861 588341 r.a.**

**[www.seateam.com](http://www.seateam.com)**